

# La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 23 JUIN 1948

No 32

## Objectif minimum nécessaire: \$75,000.00



Le R.P.-E. Breton, o.m.i., organisateur général de la campagne de radio.



M. J.-O. Pilon, d'Edmonton, trésorier général de notre campagne de radio.



M. Paul-A. Sicotte, de Falher, organisateur régional pour la Rivière-la-Paix.



M. l'abbé E. Tessier, président conjoint du comité régional de Morinville.



M. J.-M. Fontaine, prés. conjoint et organisateur pour la région de Morinville.

## Le coût de notre poste d'après les prévisions des experts

**Le Manitoba a payé plus de \$80,000. pour un poste de 1,000 watts — Notre poste aura 5,000 watts — Augmentation des prix depuis 1945**

Après une étude sérieuse, basée sur les calculs des experts en radio, on en est venu à la conclusion que l'objectif de la présente campagne de la radio doit être au minimum de \$75,000.00. Qu'on le remarque bien, c'est là un minimum absolument nécessaire pour mener le projet à bonne fin.

Tous d'ailleurs comprennent le bien-fondé de cette demande et sont prêts à faire tout leur possible pour que la souscription remporte le plus grand succès et dépasse même l'objectif.

Si quelqu'un est tenté par hasard, de se demander pourquoi on a fixé le montant à \$75,000.00, il suffira de lui mettre sous les yeux quelques chiffres pour lui faire comprendre que l'objectif est des plus raisonnables, et même que nous ne pouvons pas espérer la construction de notre poste à moins que nous n'obtenions ce montant au cours de la présente campagne.

Jetons un coup d'oeil sur l'expérience de Saint-Boniface. Tous savent que nos compatriotes du Manitoba ont construit un poste de 1,000 watts en 1945. Nous mettrons en regard les déboursés faits pour ce poste de 1,000 watts, et ceux que nous devons faire pour notre poste qui aura 5,000 watts. Nous ne donnons ici que les principaux items:

	St-Boniface	Edmonton
Terrain du studio	\$ 2,365.00	\$ 2,300. environ
Terrain du transmetteur (51 acres)	1,027.64	6,000. environ
Bâtisses du studio	30,484.30	35,000. environ
Bâtisses du transmetteur	6,471.43	7,000. environ
Équipement du studio	8,753.97	9,000. environ
Équipement du transmetteur	22,662.83	35,000. environ
Mobilier du studio	4,981.94	5,000. environ
Disques	3,121.66	3,000. environ

Pour la construction seule de leur poste, nos compatriotes ont dépensé la somme exacte de \$80,470.68. Or nous devons payer plus cher: 1.— parce que nous sommes obligés de bâtir un poste plus puissant pour atteindre tous nos groupes de l'Alberta; 2.— parce que les prix des matériaux ont monté considérablement depuis 1945. L'on estime à bon droit qu'il nous faudra payer \$100,000. pour notre poste. La souscription de 1944, à cause des circonstances que l'on connaît, n'a rapporté qu'une trentaine de mille piastres. Il nous faut aujourd'hui trouver la balance, c'est-à-dire environ \$75,000.00. Il sera facile d'arriver à ce montant, si tous travaillent sérieusement à la campagne et versent une contribution généreuse en faveur de la radio.

En 1944, nous n'avions pas notre permis, et plusieurs n'ont pas souscrit ou ont donné très peu à cause de cela. Aujourd'hui, nous avons le permis. Notre poste de radio, ce n'est plus un projet pour les années à venir, c'est une nécessité présente. Remarquons bien que nous devons commencer à construire notre poste dans les trois mois à compter de la date d'émission du permis. Comme notre permis nous fut accordé le 12 mai, il nous faut commencer à organiser notre poste avant le 12 août, sous peine de voir notre permis annulé. Il n'y a donc plus à hésiter ni à tergiverser: il nous faut trouver le capital requis d'ici la fin de juillet.

Nous avons attendu le permis avec impatience pendant des années. Aujourd'hui nous l'avons. A nous donc désormais d'agir. Rejoignons à ce sujet ce que Son Exc. Monseigneur J. H. MacDonald, archevêque d'Edmonton, nous écrit dans sa magnifique lettre en faveur de notre poste:

"Il y avait des délais qui nous causaient beaucoup de chagrin, mais les activités de ceux qui s'opposaient à nous les expliquent. Désormais l'achèvement de nos ambitions et de nos prières dépend de nous-mêmes et cela va demander des sacrifices financiers beaucoup plus considérables que ceux qui auraient été nécessaires en 1945.

"Pourant vous ne donnez pas une occasion aux autres de dire que l'octroi avait été accordé par les autorités fédérales, mais jamais exécuté à cause de la parcimonie et l'indifférence de la population intéressée. Noblesse oblige."

A chacun de nous, donc de faire sa part et largement. Il sera facile de remporter une autre éclatante victoire, en faisant de la campagne un succès sans précédent. La chose, en effet, ne dépend que de nous.

Aujourd'hui, les conditions sont des plus favorables. Nous savons désormais que l'argent que nous souscrivons ne sera pas inutilement versé. Nous comptons actuellement sur un grand nombre de personnes prêtes à se dévouer. L'organisation jusqu'ici a été partout très bien accueillie. Nous comprenons qu'il y a parfois des problèmes locaux délicats; mais il ne faut pas oublier, la radio est le problème qui presse le plus. Il nous faut trouver le capital requis avant le 12 août, sous peine de voir le fruit de tous nos efforts tomber à l'eau. Nous sommes sûrs que tous les nôtres se donneront de la main pour aider à la campagne de souscription et qu'ils feront les sacrifices nécessaires en faveur de notre poste.

Que tous sans exception fassent leur part, et il n'y a aucun doute que nous obtiendrons le plus grand succès.

Noblesse oblige!

## Réunions régionales

Deux autres réunions régionales auront lieu ces jours-ci: 28 juin, Saint-Paul, à 8 h. p.m.: pour les paroisses de Saint-Paul, Lafond, Saint-Edouard, Saint-Vincent, Brosseau-Duvernay, Sainte-Lina, Thérien et Malalla;

29 juin, Bonnyville, à 8 h. p.m.: pour Bonnyville, La Croy, Fort Kent, Holyoke, Lac Froide, Grand Centre et toutes les missions de la région.

Nous comptons sur la présence de Messieurs les curés et des principaux organisateurs de leur paroisse respective.

Comité de la radio de l'A.C.F.A.

## Nous laisserons ce bel héritage à la génération qui grandit

Par M. l'abbé J.-E. Lapointe, curé de Beaumont

Les grandes œuvres, comme les grands amours, vivent de dévouement; les causes qui ne meurent pas sont celles qui ont le sacrifice à leur base. Si après 300 ans nous possédons notre foi, nos traditions et notre langue, c'est dû aux grands sacrifices et même au sang que nos pères ont versé pour nous les garder et nous les transmettre. Aujourd'hui, ce précieux héritage est en danger de se perdre pour notre nouvelle génération vivant en ces plaines de l'Ouest, au milieu de cette ambiance protestante et anglicanisée.

Il nous fallait un moyen pour remédier à cet état lamentable. Tout est trouvé: c'est la radio française. Après des années de démarches, Ottawa vient de nous l'accorder. L'opposition des fanatiques n'a pas manqué, mais la justice a triomphé. Réjoignons-nous. Dieu en soit béni!

La cause étant gagnée, il nous en



coûtera quelque chose pour construire notre poste; non pas du sang, mais des sacrifices pécuniaires. Si nos pères en ont fait pour nous, pourquoi n'en ferions-nous pas pour nos enfants? Tousjours fiers d'être Canadiens français, c'est l'héritage que nous laisserons à notre génération montante.

Il n'y a pas si longtemps, dans nos parcs de l'Ouest, un homme monta sur l'échafaud. Son seul tort était d'avoir trop aimé les siens et d'avoir osé résister par la force aux oppresseurs de sa race. Interrogé par le shérif sur les dispositions de ses biens, Riel, la tête levée, les yeux droits, la voix tremblante, fit cette touchante et noble réponse: "Je n'ai pour tout bien que ceci", montrant son cœur, "et le j'ai donné à mon peuple". Avec de tels exemples sous les yeux nous devons, nous Canadiens français, même les plus pauvres et les moins intéressés, faire généreusement notre part pour aider une œuvre si chère et récompenser un peu ceux des nôtres qui se dévouent si fort pour la bonne cause.

On compte sur notre fierté, mes amis. Sachons répondre à l'appel.

## Pourquoi la radio?

Pourquoi, alors, un poste de radio? Pour SERVIR... l'Eglise, la patrie et la société.

— "Rien que cela?", demandera-t-on peut-être.

— "Tout cela??, répondrai-je.

(Mgr M.-A. Roy, o.f.m.)

## Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

Raymond St-Jacques, Beaumont, Alta.  
A. Desmarais, Morinville, Alberta  
E.-L. Rousseau, Calgary, Alta.  
Louis Dentinger, Falher, Alta.

Chaque un de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant trente chansons.

## Un témoignage de la Rivière-la-Paix

Falher, le 21 juin 1948

M. le président du comité de la radio, Edmonton, Alberta.

Monsieur,

Son Eminence le cardinal Villeneuve, dans son allocution à Radio-Saint-Boniface, félicitait nos compatriotes de la-bas de leur audacieux succès: "Mais vous avez réfléchi, mais vous avez compté, mais vous avez décidé", leur disait-il avec fierté.

Aujourd'hui, c'est à votre tour, Messieurs de Radio-Edmonton. Vous réfléchissez, vous comptez et vous décidez de lancer une seconde campagne de souscription en faveur de notre radio française en Alberta. Votre poste, vous l'aurez, car de partout on vous appuie, tant dans la province qu'à l'étranger.

C'est pour eux que vous avez demandé et obtenu un poste de 5,000 watts, au lieu de 1,000 selon vos premiers plans; que c'est pour les atteindre avec de meilleurs résultats que vous vous imposez de plus lourds sacrifices d'argent; ils sauront certainement vous le prouver lors de la campagne.

Que le Seigneur et l'Immaculée Marie béniissent vos projets.

Roger St-Jacques, o.m.i.

## La souscription de 1944

La souscription de 1944 a rapporté environ \$32,000. Cet argent a été placé dans des Bons du Gouvernement et la balance en banque.

Aucun sou de tout cet argent n'a été dépensé, excepté tout dernièrement, alors qu'il a fallu verser environ \$1,000. pour les dépenses de notre ingénieur, les plans techniques de notre poste, l'incorporation de Radio-Edmonton, etc. Certaines autres dépenses, comme par exemple la campagne en faveur de la radio, ont été soldées par l'Exécutif central de l'A.C.F.A.

Tout le reste du travail a été fait gratuitement et par le pur dévouement des organisateurs.

A vous de faire votre part!

## Trois assemblées régionales où règne le plus bel optimisme

Jeudi dernier, le 17 juin, une belle délégation, venue de tous les coins de la Rivière-la-Paix, se réunissait à la salle paroissiale de Falher pour mettre en marche l'organisation de la campagne en faveur de la radio. L'assemblée était rehaussée par la présence de S. Exc. Monseigneur Henri Rouhier, o.m.i., coadjuteur du Vicariat de Grouard, M. Paul-A. Sicotte agissant comme président actif. On remarquait, en outre, parmi les personnes présentes: MM. les abbés G. Martin, curé de Donnelly; P. P. Pothier, de Namp; les RR. PP. B. St-Jacques, de Falher; O. Poiré, de Tangente; R. Lechasseur, de Guy; J. Marsan et L. Beuglet, de McLennan; Albert Bouchard, de Jean-Côté; U. Robert, de Spirit-River; Alfred Bouchard, de Falher, et Cl. Desrochers, de Grouardville, tous Châtrés de Marie Immaculée; M. Roméo Desfossez, de Falher; Ed. Cimion, de Grouardville; H. Lamoureux et Léopold Roy, de Donnelly; Alfred Gagné, A. Dubrulé, A. Ouellette, et A. Richer, de McLennan; J. St-Arnauld, de Grouardville; Jos. Lagacé, et A. Gagné, de Guy; D. Girard, de Jean-Côté; L. Langlois, de Tangente. Le R.P. P.-E. Breton, o.m.i., organisateur de la campagne, était venu d'Edmonton pour expliquer le projet de la radio française et aider à l'organisation régionale.

On comprend l'intérêt que la Rivière-la-Paix porte à la radio, lorsqu'on voit un nombre si imposant de délégués quitter leur travail au beau milieu du jour et parcourir plusieurs milles pour venir prendre main-forte à l'organisation de la campagne.

M. le président Sicotte ouvrit la réunion par un mot de bienvenue et il demanda aux délégués de se mettre immédiatement à l'étude du projet. Le R.P. Breton donna alors un aperçu de la question. Il lut la lettre de M. Brown, contrôleur de la radio, accordant le permis pour notre poste; puis il expliqua le point de vue légal, technique et financier de notre poste. Il faut d'après la loi, commencer l'organisation de notre poste de radio au plus tard le 12 août. Les délégués sont alors mis au courant des finances de notre poste. En comparant avec le coût du poste de Saint-Boniface, on est forcé de constater qu'il en coûtera au moins \$100,000. pour bâtir le notre. Radio-Edmonton aura une puissance de 5,000 watts, c'est-à-dire qu'il pourra donner un service

aussi bon, sinon meilleur, que tout autre poste privé actuellement existant en Alberta. Il sera donc facilement capté même à la Rivière-la-Paix.

Les délégués passent alors au choix du comité régional de la campagne.

Ils choisissent M. Paul-A. Sicotte comme organisateur général de toute la région de la Rivière-la-Paix. Le comité se composera comme suit:

Présidents conjoints: R.P. L. Nadeau, o.m.i. et M. Paul-A. Sicotte; Vice-présidents: R.P. J. Marsan, o.m.i. et M. Léopold Roy;

Dons spéciaux: R.P. C. Desrochers, o.m.i. et M. Jos. Filion.

Chaque paroisse et mission sera représentée au comité régional par les personnes suivantes: M. Eugène Dubrulé (McLennan); M. Ed. Cimion (Donnelly); M. Roméo Desfossez (Falher); M. Jean St-Arnauld (Grouardville); M. Jos. Lagacé (Guy); M. Alf. Canuel (Jean-Côté); M. Brassard, père (Joussard); M. L. Langlois (Tangente); M. Jos. La-brocque (Spirit-River); M. Emmanuel Gaboury (Grouard); M. Georges Meunier (Englehart); M. Olivier Thibault (Faust); M. J.-D. Lévesque (Peace River); M. Adrien Landry (High Prairie); M. L.-J. Tremblay (Namp); M. Omer Aubin (White Mud Creek).

Au cours des prochains jours, chaque centre de la région devra former son comité local, sur le modèle du comité régional, à dresser la liste des souscripteurs, à choisir ses équipes de sollicitateurs en nombre suffisant pour que le travail se fasse sans retard et d'une façon complète.

Après quelques questions que les délégués posent pour se renseigner sur certains points, le président invite Son Exc. Mgr Rouhier à adresser la parole.

Monseigneur fait ressortir l'importance primordiale de la radio au point de vue français et catholique. Il montre en particulier la nécessité du projet pour la formation de la jeunesse et la préservation du foyer. "Il y a, dit-il, dans presque tous les centres, des problèmes importants. Mais actuellement, notre poste de radio est le plus important de tous et il doit passer avant tous les autres. Le bien général doit passer avant le bien local. Et je suis assuré que toutes nos paroisses feront leur part généreusement en faveur de la radio."

M. le président remercie toutes les

(suite à la page 8)

## Nomination d'organismes régionaux et locaux

### Rivière-la-Paix

Organisateur régional: M. Paul-A. Sicotte;

Présidents conjoints: le R.P. L. Nadeau, o.m.i. et M. Paul-A. Sicotte;

Vice-présidents: le R.P. J. Marsan, o.m.i. et M. Léopold Roy;

Dons spéciaux: le R.P. C. Desrochers, o.m.i. et M. Jos. Filion;

Représentants des paroisses:

McLennan: M. Eugène Dubrulé;

Donnelly: M. Ed. Cimion;

Falher: M. Roméo Desfossez;

Grouardville: M. Jean St-Arnauld;

Guy: M. Jos. Lagacé;

Jean-Côté: M. Alf. Canuel;

Joussard: M. Brassard, père;

Tangente: M. L. Langlois;

Spirit-River: M. Jos. Labrecque;

Codessa: M. Emmanuel Gaboury;

Englehart: M. Georges Meunier;

Faust: M. Olivier Thibault;

Peace River: M. J.-D. Lévesque;

High Prairie: M. Adrien Landry;

Namp: M. L.-J. Tremblay;

White Mud Creek: M. Omer Aubin.

### Morinville-Legal

A leur réunion, jeudi dernier le 17, les délégués de Morinville, de Legal et des paroisses environnantes ont choisi le comité qui sera chargé d'organiser la souscription pour la radio dans toute cette région. En voici la composition:

Présidents conjoints: M. l'abbé E. Tessier, curé de Morinville, et M. J.-M. Fontaine, agronome;

Vice-présidents: M. l'abbé R. Béru, curé de Legal, et M. Noël Lafrance;

Dons spéciaux: M. l'abbé R. Barbeau, curé de Pierdville, et M. E. Sabourin.

Organismes locaux:

Saint-Albert: M. J. Léclair;

Morinville: M. Ernest Houle;

Legal: M. Pat. Montpetit;

Pierdville: M. Aug. Théberge;

Vimy: M. Jos. Dusault;

Westlock: M. Lionel Tesson;

Villeneuve: M. Aurèle Durocher;

Meams: M. Cyrille Cloutier;

Rivière-qui-Barre: M. Moïse Comeau.

### Edmonton

On trouvera ci-dessous le nom des personnes qui ont été choisies, lundi dernier, pour former le comité régional d'Edmonton:

Présidents conjoints: M. l'abbé J.-E. Lapointe, curé de Beaumont, et M. Paul Poirier, C.R.

Vice-présidents: R.P. J. Patoiné, o.m.i., curé de Saint-Joseph, et M. Arthur Saint-Pierre.

Dons spéciaux: M. l'abbé R. Ketchen, curé de l'Immaculée-Conception, et M. André Dechêne.

Organismes locaux:

Saint-Jacques: M. Albert Rocque;

Imm-Conception: M. E. Labrie;

Saint-François: M. A. Baril;

Saint-Edmond: M. Poulet;

Saint-Antoine: M. A. Blachburn;

Beaumont: M. Alex. Béru;

Lamoureux: M. Léo Godbout;

Fort Saskatchewan: M. Marriac;

Gibbons: M. St-Arnauld.

# La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mardis à 1001-100e rue, Edmonton, Alberta

Fondé le 16 novembre 1938

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur en chef: P.-E. Preston, c.m.i.  
Rédacteur adjoint: S. Pelletier, c.m.i.

PAIX DE L'INDÉPENDANCE: Province de l'Ouest: \$2.00  
C.A.B. et P.A.C. et Québec: \$2.50 par an; Europe: \$3.00 par an

Organe officiel de "L'Association canadienne-française de l'Alberta"

Autorisée comme association par la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 23 JUIN 1948

## Un appel à la collaboration

Le travail de la campagne en faveur de la radio progresse partout favorablement. Cette campagne a été entreprise avec l'appui le plus sympathique des autorités religieuses et tous les notres ont jusqu'ici manifesté partout un vif intérêt. Deux réunions générales ont été tenues, l'une pour les laïcs, le 29 mai, et l'autre pour le clergé, le 10 juin. De plus, trois assemblées régionales ont aussi eu lieu, afin de voir à l'organisation pratique de la souscription. Trois autres réunions vont suivre cette semaine.

Mais ce n'est là que le travail préliminaire. Il appartient à chaque paroisse de mettre sur pied un organisme capable d'assurer le succès de la souscription dans ses limites paroissiales. Il est évident qu'on ne peut demander à un petit groupe d'organisateur de parcourir toute la province ou toute une région pour recueillir les souscriptions en faveur de notre poste.

Réfléchissons un moment. Nous avons enfin notre permis de radio, un permis longtemps attendu et durement gagné. Mais, d'après la loi, nous devons commencer la construction dans les trois mois, sous peine de voir ce même permis annulé. Cela devrait suffire à convaincre tous les notres que l'œuvre qui presse le plus actuellement, c'est notre poste de radio. Les paroisses auront toujours le temps voulu pour recueillir des fonds pour leurs autres œuvres. Le poste de radio, lui, ne peut pas attendre à plus tard. La loi nous oblige à le construire immédiatement. La réponse à ce besoin appartient à chacun de nous; et tous, sans exception, nous devons faire notre part généreusement.

On trouvera dans une autre colonne les détails sur le coût de l'entreprise. C'est au moins \$100,000, et probablement plus qu'il nous faudra pour la construction seulement. Or, pour ces raisons que tous connaissent, nous n'avons recueilli en 1944 que \$32,000. C'est donc environ \$75,000 qu'il nous faut souscrire immédiatement pour avoir le capital suffisant à la construction de notre poste de radio.

Cet objectif sera facilement atteint, si toutes nos paroisses et tous nos compatriotes ont leur part. Dans ce but, encore une fois, il faut que l'on ait partout des comités locaux. Chaque paroisse doit se faire un point d'honneur de verser sa part en proportion de sa population. On a pu, lors de la campagne de 1944, invoquer quelques raisons pour ne pas souscrire. Mais cette fois, tout doute est tombé: nous avons notre permis; tous désormais doivent verser généreusement leur part.

D'ici les premiers jours de juillet, on voudra bien former partout des comités paroissiaux et régionaux et enrégimenter des organisateurs en nombre suffisant; établir une liste des objectifs individuels et répartir le travail; en un mot se tenir prêt pour la grande offensive qui va être lancée.

"Noblesse oblige!" c'est le mot d'ordre qui nous est donné par notre vénéré archevêque. "Vous ne donnerez pas une occasion aux autres, déclarez-les, de dire que l'œuvre a été accordée par les autorités fédérales, mais jamais exécutée à cause de la parcimonie et l'indifférence de la population intéressée".

La parcimonie, l'indifférence; voilà bien deux dangers contre lesquels nous devons nous mettre en garde.

Ne soyons pas des indifférents. Refuser de travailler, de faire un petit effort qui durera à peine trois semaines, ce serait en quelque sorte une faiblesse coupable, un manque de fierté.

Ne soyons pas des parcimonieux. On donne sans compter, lorsqu'il s'agit d'augmenter le d'œuvres profanes étrangères et de combien d'autres choses. Donnons donc généreusement puisqu'il s'agit aujourd'hui d'une œuvre qui est pour nous-mêmes.

"Noblesse oblige!" Chacune de nos paroisses voudra faire sa part, toute sa part. Nous faisons appel à la collaboration de tous les notres. Le succès dépend de leur réponse. Comité de la radio de l'A.C.F.A.

## Leçons d'histoire, leçons de vie

Dans son numéro de juin, la Revue d'histoire de l'Amérique Française publie un article d'un très grand intérêt, intitulé "La chute d'une politique". L'auteur n'est autre que le chanoine Lionel Groulx à qui la Société Royale du Canada vient d'attribuer la médaille Tyrrell, sa plus haute distinction dans le domaine de l'histoire.

L'article du chanoine Groulx porte sur un événement dont nous célébrons le centenaire cette année: l'abolition de la clause LXI de l'Acte d'Union qui faisait de l'anglais la seule langue officielle des Canadas-Unis. "Enfin une grande injustice était réparée: la langue française était rétablie dans les droits qu'on lui avait ravés en 1841".

L'ouverture du Parlement, le 18 janvier 1849, Lord Elgin confirmait l'événement en ces termes: "Je suis fort aise d'avoir à vous apprendre que, conformément au désir de la Législature locale, le Parlement impérial a passé un acte révoquant la clause de l'Acte d'Union qui imposait des restrictions à l'usage de la langue française".

Le chanoine Groulx fait suivre son article de seize pièces historiques où nous pouvons suivre les étapes de la lutte qui devait aboutir au rétablissement de la langue française dans

ses droits officiels. Nous n'aurons pas la prétention de résumer ici ce très bel article et ces pièces historiques. Il faut les lire. Nous voudrions seulement indiquer quelques leçons qui s'en dégagent pour notre vie à nous.

La clause LXI n'avait qu'un but: angliciser le Canada français. Dans son rapport de 1839, préliminaire à l'union des deux Canadas, Lord Durham avait exprimé clairement: "... le premier et ferme dessein du gouvernement britannique doit être à l'avenir d'établir dans cette province (le Bas-Canada) une population anglaise, avec les lois et les coutumes anglaises, et de n'en confier le gouvernement qu'à une législature anglaise".

Nous connaissons maintenant la faillite de ces peu démocratiques ambitions. Il importe plus encore d'en savoir la cause.

On ne supprime pas par quelques textes de loi la langue et les traditions d'un peuple qui a décidé de les garder.

Le fait français, on fut obligé d'en tenir compte dès l'ouverture du premier Parlement de l'Union. La Chambre choisissait comme président un Canadien français, A. Cuvillier, à cause de "sa connaissance des langues anglaise et française". Celui-ci remercia la Chambre dans les deux langues.

Immédiatement après la lecture du discours du Trône, le 15 juin 1841, M. John Prince, secondé par M. David Thornburn (tous deux députés du Haut-Canada), proposait que cinq cents exemplaires du discours fussent imprimés "dans chacune des deux langues anglaise et française" pour l'usage des députés. Quelques jours plus tard, on adoptait un règlement semblable pour le Journal, les Motions, Adresses, Messages, etc., de la Chambre. A ce moment, il est vrai, "les Tories et les Réformistes" se disputent l'alliance canadienne-française. Mais s'ils se la disputent, c'est qu'il existe des Canadiens bien décidés à vivre malgré la clause LXI. Déjà on prévoit que la politique d'anglicisation sera une faillite.

Des francophobes veulent pourtant éviter ce malheur.

Ils proposent aux Canadiens français de renoncer à leur langue. Ce serait si beau si tous ne parlaient qu'anglais! Toute trace d'origine française disparaît. L'extérieur plus que les Canadiens pour le plus grand bien et la paix du Canada. Et puis, pourquoi les chefs canadiens-français tiennent-ils tant à parler leur langue, même au Parlement des Canadas-Unis? Ce mauvais entêtement est d'autant plus contraire à l'harmonie qu'ils peuvent s'exprimer en anglais. Comme le dit le chanoine M. LaFontaine M. John Henry Dunn, ministre et député de Toronto, "the honourable gentleman could speak English very well".

Assurément, plusieurs de nos "bons-ententistes-à-tout-prix" peuvent se réclamer de lointains ancêtres dont ils semblent avoir oublié le nom. Mais, sans doute que LaFontaine pouvait parler l'anglais. Mais il tenait à sa langue; il savait aussi qu'on n'établit pas la paix entre les citoyens d'un pays sur l'injustice et le mépris des droits.

Au mois de septembre 1942, en pleine crise parlementaire, alors que les circonstances devaient donner à ses paroles un grand retentissement, LaFontaine, député de North York, Haut-Canada, déclare à la Chambre: "... je dois informer les honorables membres que, quand même la connaissance de la langue anglaise me serait aussi familière que celle de la langue française, je n'en ferais pas mon premier discours dans la langue de mes compatriotes canadiens-français, ne fût-ce que pour protester solennellement contre cette cruelle injustice de l'Acte d'Union qui tend à proscrire la langue maternelle d'une moitié de la population du Canada. Je le dois à mes compatriotes, je le dois à moi-même".

On sait le reste. Au mois de février 1845, la Législature des Canadas-Unis, par un vote unanime, demandait l'abrogation de la clause LXI. Le 14 août 1846, le Parlement impérial, sous la force des débats, abrogeait effectivement cette clause; il rétablissait le français dans ses droits officiels.

Bien des faits avaient préparé cet événement historique. On pourra en lire le récit dans l'article du chanoine Groulx. Mais au commencement de ces faits, il y avait la détermination des Canadiens français de ne pas accepter une mesure antidémocratique, de conserver leur âme et leur langue malgré tout. C'est d'abord à cette détermination qu'il faut attribuer la faillite de toutes les politiques d'anglicisation chez nous.

On ne tue pas à coup de lois injustes un peuple qui veut vivre. Au contraire, on accroît son courage, on ravive sa vigilance.

S. P.

## En lisant les journaux

### Economie et épargne

LE DROIT. — Dans une causerie qu'il a prononcée sur les caisses populaires à Hull, M. le sénateur C. Vallancourt, qui est aussi le gérant de la Fédération des caisses du Québec, a insisté sur l'importance de l'éducation de l'économie et de l'épargne. L'économie, a-t-il dit, consiste à savoir bien utiliser les ressources dont on dispose et il arrive que quelqu'un puisse être véritablement économe sans pouvoir épargner, faute de revenus suffisants. L'épargne consiste à mettre de côté, en réserve, la partie des biens dont on peut momentanément se passer, pourvu qu'on ait l'énergie et la volonté de se priver de choses inutiles et parfois même malfaisantes. Mais on ne saurait évidemment être du nombre des éparpilleurs sans être économe. Il reste qu'économie et épargne sont des pratiques indispensables pour celui qui veut arriver à quelque chose, ne pas passer toute sa vie sans ramasser quelque avoir. Bien comprises, elles sont des vertus qui requièrent de l'abnégation, le sacrifice de ses appétits. Elles aident à former le caractère, à tremper un homme. Ce sont là des vérités trop souvent oubliées.

H. L.

## La Survivance

# La Radio-Ouest-Française

## Bref historique de la question

(Suite de la semaine dernière)

### Visions d'avenir

La déclaration de Monsieur le Docteur Beauchemin était un écho de la visite qu'avait faite à l'Ouest, pendant l'été, le président du Comité de la Survivance, monsieur Adrien Pouliot. Au cours d'un voyage qui avait duré près de deux mois, celui-ci avait pris contact avec la plupart des groupements français des Prairies. Il en était revenu avec la conviction que le problème de la radio se posait avec acuité pour nos compatriotes, que ceux-ci désiraient, à l'unanimité, la création, à l'Ouest, d'une Radio-Ouest-Française, société de radiodiffusion canadienne-française des Prairies.

De nouvelles réunions d'études eurent lieu, cette fois à Québec. Le projet fut examiné à nouveau sous tous ses angles, discuté avec des experts en radiotechnique. On aboutit à la conclusion qu'il était réalisable avec le secours de la province de Québec et l'on envisagea la possibilité d'une souscription au sein de tous les groupes français.

Il faudrait, pour desservir nos compatriotes des Prairies, quatre postes radiophoniques d'une puissance de mille watts chacun. Un de ces postes serait situé à Saint-Boniface, un à Gravelbourg, un troisième à Prince-Albert et un quatrième à Edmonton ou dans les localités voisines.

Le projet de la Radio-Ouest-Française aurait besoin de deux postes en raison de la dispersion de sa population et plus particulièrement de la scission de l'élément français en deux groupes: l'un au nord, l'autre au sud.

De l'avis des experts, le coût de construction de quatre postes s'éleverait à cent cinquante mille dollars. Il faudrait parer aux déficits des premières années d'exploitation, ce qui nécessiterait un autre montant de cent cinquante mille dollars. On prévoit que les postes pourraient ensuite se soutenir par eux-mêmes, à condition d'opérer selon un horaire réduit durant les premières années: six ou huit heures par jour, ce qui est suffisant pour les besoins de la population française.

Une société de radiodiffusion dans chaque province

Depuis l'assemblée de Québec en février 1944, l'entreprise a progressé. L'organisme interprovincial de Radio-Ouest-Française a préparé les voies à quatre sociétés de radiodiffusion, conformément aux exigences des lois fédérales et provinciales. Radio-Ouest-Française elle-même est devenue un centre de coordination entre les quatre sociétés provinciales et entre l'Ouest et l'Est.

Radio Saint-Boniface

A la suite de démarches et de négociations poursuivies pendant plusieurs mois par le Comité de la Survivance française et Radio-Ouest-Française, le ministre des Transports, à Ottawa, a octroyé un permis pour la construction d'un poste privé français à Saint-Boniface. Nos compatriotes manitobains se sont constitués en corporation civile. En janvier 1945, les délégués des paroisses françaises, qui constituent la corporation, se sont réunis à Saint-Boniface. Ils ont élu des directeurs chargés de veiller aux intérêts de la corporation. Les directeurs se sont mis à l'œuvre. Ils ont entrepris des démarches pour la construction du poste et le recrutement du personnel.

Exemples de générosité

Durant la souscription de 1944, Son Excellence Mgr Bédard, archevêque de Saint-Boniface, versait ses maigres économies entre les mains du président du Comité de la Survivance française pour "l'œuvre vitale du poste de Saint-Boniface". Une humble femme de peine remit aux organisateurs de la souscription un billet de cent dollars. Comme ils s'étonnaient de cette largesse, elle eut cette réponse, sublimée dans sa simplicité: "J'avais ramassé cet argent pour m'acheter un manteau de fourrure. Je suis âgée. Je n'ai guère le temps d'écouter la radio, mais je veux que mes enfants et mes petits-enfants aient de la radio

française et restent français". Deux vieux méts, qui vivent dans un misérable logis, souscrivent dix dollars et déclarent: "C'est pas pour nous autres, c'est pour la cause". Un ouvrier de Saint-Boniface, plus riche d'un franc d'argent, se lève dans une réunion, au cours de la campagne de souscription, et annonce qu'il fait un don de cent dollars. Il ajoute: "Mes amis vont me dire que je suis fou. Ça va me forcer, mais je j'ai pu ramasser assez d'argent pour acheter des appareils récepteurs, je puis en faire autant pour aider à construire un poste émetteur qui va me donner du français à la journée, à moi, à mes enfants et à mes petits-enfants." Un autre qui est néoyé dans un centre anglais envoie son obole et il écrit, en anglais: "Si on avait eu une radio française plus tôt, j'aurais peut-être pu apprendre assez le français pour vous écrire en français".

C'est grâce à tant de générosité que le poste de Saint-Boniface a pu être construit. Il est aujourd'hui en plein progrès. On a dit avec raison qu'il est un succès.

Pour garder nos foyers français

Quel appel constitueront les postes radiophoniques projetés pour la survivance, le progrès et le rayonnement des notres dans l'Ouest? Il est assez difficile de se l'imaginer de façon précise. On peut cependant s'en faire une idée d'après les effets bienfaisants que produisent chez les notres les quelques programmes français de la radio officielle. Nous nous permettons, pour illustrer ces effets bienfaisants, d'emprunter quelques notations à un rapport de la Saskatchewan. Les voici dans leur première simplicité:

"Un organisateur, qui a visité 43 groupes, rapporte qu'il commençait toujours sa conférence en demandant combien, parmi l'assistance, écoutaient ceux des programmes qui passent à des heures où il est possible d'être à la maison: 90 p. 100 de réponses sont affirmatives.

"Les mots des personnages de 'Un homme et son péché' sont connus de tous. On ne désigne plus guère les 'gratoux' de la paroisse que par Séraphin. Les 'patois' du radio-roman se rencontrent sur beaucoup de lèvres. Et des femmes se téléphonent souvent leurs impressions après l'émission du jour.

"On a remarqué que nos gens pensent dans le radio-journal français quotidien et emploient maintenant des termes

Faisons commissions. Portons valises, casses, livres, paquets, messes. Garçons et autos à votre service. T.-M. CHAMPTION

CHAMPTION'S  
PARCEL DELIVERY  
10121-101e rue — Tél. 22246-22248

français qu'ils ignoraient auparavant".

Après avoir consigné ces faits, le rédacteur du rapport envisageait la perspective de postes français indépendants. Il faisait alors, en marge du projet, les réflexions suivantes que nous livrons à la méditation de nos compatriotes: "Les programmes qui constitueront l'horaire quotidien de nos postes seront des programmes français. La majeure partie nous viendra des postes français du Québec, sous forme d'enregistrements. Car le rattachement par fils téléphoniques au réseau français de l'Est, est irréalisable parce que trop coûteux. Nous bénéficierons ainsi tout de même d'une bonne partie de la richesse artistique et culturelle du réseau français. Ainsi, nos gens pourront s'abreuver aux mêmes sources culturelles et religieuses que leurs frères du Québec. Et nous rétablirons, malgré les distances, l'union canadienne-française, si nécessaire à notre survivance. Peu à peu, nous réaliserons sur place une part plus considérable de notre horaire, selon nos besoins et possibilités.

"Ainsi, nous pourrions arriver à maintenir français nos foyers. Nous prolongerons la formation scolaire et paroissiale. Et nous parviendrons à mieux relier nos groupes épars."

Une scène émouvante dans sa simplicité

L'ancien président de l'Association canadienne-française de la Saskatchewan, monsieur Raymond Denis, a décrit, dans une réunion paroissiale, une scène de vie française dans un village de l'Ouest canadien, à l'heure où passe l'émission "Un homme et son péché". Il

(suite à la page 3)



IOQ24-101st STREET  
Near the Journal - EDMONTON

## Lockerbie & Hole

LIMITED

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage

Tél. 21768 — 10718-101e rue EDMONTON

## CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

### Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

### Dr A. Clermont

Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper  
Tél. rés. 82113; bureau 25838

### Dr J. Boulanger

Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22000  
EDMONTON ALBERTA

### J. Erlanger

Optométriste  
303 Edifice Tegner  
Tél. bureau 27463 — rés. 25847

### Dr Wm D. Cuts

Médecin et Chirurgien  
292 Ketchikan Block  
près de Christie Grant, entre la Pharmacie Smith et Dittich's

### Dr Paul Hervieux

DENTISTE  
10104-124ème rue  
angle 124ème rue et avenue Jasper  
Téléphones: bureau 81088; rés. 22088

### Dr E. Boissonneault

Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

### Dr A. O'Neill

Dentiste  
307, Immeuble McLeod Bilingue  
Tél. rés. 31717; bureau 24421

### Dr Georges Fortier

Médecin et Chirurgien  
Maternité et maladies de femmes  
33 Edifice Banque de Montréal  
Téléphone 21479

### Peter A. Starko

Jos. J. Starko  
Optométristes  
Examen des yeux  
230 Edifice Tegner—Tél. 21248

### Dr L.-P. Mousseau

M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau 526 et 527, Edifice Tegner  
Rés. 3841-110e rue Tél. bur. 22453

### C.-E. Gariépy, C.R.

Avocat et Notaire  
3e étage, Edifice Canada Permanent  
Tél. 27882 — Edmonton

### Dr Charles Lefebvre

B.A.M.D., L.M.C.C.  
Bureau: Edifice Tegner  
Tél. bureau: 21645 Rés. 23528  
EDMONTON ALBERTA

### Paul-E. Poirier, C.R.

Avocat  
Maurer, Steer, Poirier, Martland & Fowler, Edifice Banque Royale  
Ave Jasper Edmonton

### Dr Richard Poirier

R.A. M.D., L.M.C.C.  
Spécialiste maladies des enfants.  
441 Edifice Tegner — Edmonton  
Tél. Bureau: 24274; rés. 82315

### A.-M. Déchène, L.L.B.

Avocat-Notaire  
Duncan, Johnson, McKew, Déchène  
201-14 Edifice Bank of Nova Scotia  
Edmonton, Alberta Tél. 21151

## L'hôtel à l'atmosphère familiale!

LELAND HOTEL

Edmonton, Alberta

TAUX RAISONNABLES

Le rendez-vous des familles

10351-102e rue

R. CHOQUETTE, gérant



Accumulateurs Electriques  
"LION"  
pour Autos, Camions, Tracteurs, Systèmes d'éclairage de ferme

LION OILS LIMITED

Compagnie canadienne-française

La plus vieille compagnie d'huile indépendante de l'Alberta avec dépôts dans les centres canadiens français comme suit:

REGIONS	NOM DE L'AGENT	REGIONS	NOM DE L'AGENT
10698-104e Ave Edmonton	Ray Thangway	Venture Bernier	Wm Lefebvre
75 rue 104e Ave Edmonton-sud	T. Lenta	Almore Lake Isle	H. Menard
Westlock	J. Forbes	Beaumont Oxyde	F. Fisher
Legal	A. E. Soles	Beaumont Donvilleville	S. Cœlin
Plamondon	E. Plamondon	Beaumont St-Basile	Ed. Solg
St-Isidore	Comp. St-Lina	Beaumont St-Basile	B. Desrosiers
Bonnyville	E. Baril	Beaumont St-Basile	A. Sidoruk

## Indiens catholiques en danger

Les tendances de certains hauts fonctionnaires d'Ottawa, au point de vue religieux, n'ont rien de rassurant pour les catholiques. Si nous pensons à l'influence qu'ils exercent dans la préparation des projets de loi et des règlements administratifs, il y a même lieu de nous en inquiéter sérieusement.

L'un des idéaux de ces hauts fonctionnaires, irresponsables devant le peuple, c'est d'imposer la neutralité religieuse à toutes les institutions qui relèvent des pouvoirs fédéraux. Pour eux, l'Etat n'a pas à tenir compte des croyances et des pratiques religieuses; il lui est même permis de leur faire une petite guerre sourde, tenace, et de les chasser par d'habiles manœuvres des institutions où elles sont établies.

Que de telles tendances cherchent à se réaliser, nous en avons déjà des preuves manifestes. Et ce que certains bureaucrates d'Ottawa se préparent à nous en donner de nouvelles? Il convient, en tout cas, que les catholiques soient plus que jamais sur leurs gardes.

Des amendements à la loi fédérale des Indiens sont actuellement à l'étude à Ottawa. Nous apprenons de source bien informée qu'on tente en hauts lieux de faire adopter une législation destinée à laïciser les écoles et les hôpitaux indiens. Toutes les institutions consacrées à l'éducation et à l'hospitalisation des Indiens deviendraient neutres; elles ne seraient ni catholiques, ni protestantes. Celles qui avaient gardé jusqu'ici leur confessionnalité religieuse, devraient disparaître peu à peu ou vivre de misère.

Au nom de leur foi, les catholiques ne peuvent accepter ces changements. Ils n'assistent pas à cette loi, mais ils tiennent à leur droit d'avoir pour eux-mêmes des écoles et des hôpitaux où ils puissent enseigner et pratiquer en toute liberté leurs croyances religieuses.

C'est là d'ailleurs un droit démocratique. Les autorités fédérales l'ont assez prêché durant la guerre contre la dictature nazie pour que nous en ayons conservé le souvenir. Elles feraient bien de ne pas l'oublier elles-mêmes.

Nous ferons remarquer, de plus, que la majorité de la population indienne au Canada est catholique et qu'on ne la privera pas de ses droits sans que les catholiques de tout le pays n'interviennent en sa faveur. Bien avant qu'Ottawa s'intéresse au bien-être des Indiens, les missionnaires catholiques avaient fondé pour eux des écoles et des hôpitaux; ils avaient pris soin des enfants, des malades et des vieillards; ils leur avaient prodigé, avec un dévouement inlassable, souvent héroïque, les secours matériels et spirituels.

Si Ottawa tient aujourd'hui à réparer ses négligences passées, qu'il commence par aider généreusement les institutions qui ont déjà rendu de si grands services au lieu d'y substituer les siennes. Une dernière remarque, mais non la moins importante.

Les salaires fédéraux ne remplaceront jamais auprès des Indiens les personnes, hommes et femmes, qui ont consacré leur vie à l'exercice du dévouement désintéressé et de la charité chrétienne. Ils ne pourront bien leur donner toute la nourriture et les soins médicaux dont ils ont besoin, mais ils ne crèreront jamais cette atmosphère de compréhension et de sympathie dont les Indiens ne pourraient sans peine être privés.

Nous espérons que les ministres et les députés catholiques à l'Ottawa voudront agir à temps, qu'ils ne permettront pas à la malaisante neutralité religieuse d'étendre ses ravages mêmes chez les Indiens.

S. P.

## Radio-Ouest-Française

(suite de la page 2)

ex quatre heures et demie. La maman est au foyer. Les hommes sont partis pour les champs et les enfants pour l'école. Mais Séraphin sera sur les ondes dans quelques minutes. On le sait bien dans ce coin français de la Saskatchewan. La classe est à peine finie que les enfants se précipitent vers la maison. Les moissonniers désistent un moment leur besogne. La maman suspend ses travaux et ses chants. Elle tourne le bouton de la radio. Dans un silence ému, on entend une voix du Québec, du vieux Québec français, jeter aux échos des Prairies et des cœurs l'annonce bien connue: "Un homme et son péché—Une autre des belles histoires des pays d'en-Haut".

Groupés autour de l'appareil, le père, la mère, les engagés et les enfants recueillent les syllabes françaises qui tombent goutte à goutte du ciel québécois. Les parents, qui ont vécu au pays d'autres sentiers sursourds dans leurs cœurs l'ont vu du souvenir et la vague nostalgie de ce Québec qu'ils ne connaissent que par ouï-dire envahit l'âme des enfants. Soudain les mots aimés font place à des syllabes étrangères. Le charme est rompu. Chacun retourne à ses occupations en songeant qu'il faudra attendre toute une journée longue pour communiquer à nouveau à l'âme des ancêtres.

C'est sur ce tableau vécu des centaines et des milliers de fois que nous voulons que l'histoire émue, souvent délicate, de la radio française au pays de la Vérendrye, des Trachés, des Langevin. Une race qui garde aussi jalousement son âme et les syllabes chantantes de son langage a droit qu'on l'admire, qu'on l'aime et qu'on l'aide à ne pas mourir.

### Les solidarités nécessaires

Nous venons d'indiquer la raison fondamentale pour laquelle nous devons aider nos frères de l'Ouest: la communauté du sang, de la foi, de la langue et des traditions, la communion au même passé, la poursuite d'un idéal commun. La charité nous commande d'aider d'abord à ceux qui nous tiennent le plus près par la chair et par l'esprit. Mais ici il y a plus que charité en un sens, il y a justice et intérêt.

C'est pas par caprice, par amour du voyage et de l'aventure que nos compatriotes des Prairies ont quitté les vieilles paroisses françaises du Québec pour aller reconquérir l'horizon lointain des années défricheuses, colons et civilisateurs. Ils sont partis à des époques où les crises économiques pesaient lourdement sur notre peuple, où les usines ne s'ouvraient pas facilement devant la jeunesse des villes ni les paroisses neuves devant celle des campagnes.

On évoque souvent la tragique dispersion de nos frères d'Acadie. Mais il est une autre dispersion dont on ne parle pas assez dans la province de Québec: c'est celle de ce million et demi de nos frères, de 1880 à 1925, qui ont gagné les villes de la Nouvelle-Angle-

terre, les plaines fertiles de l'Ouest canadien pour empêcher ceux qui ne paraissent pas de périr de faim ou de mourir dans la maison paternelle. Ils nous ont laissés l'Acadie et la paix du foyer ancestral. Ils sont partis vers l'inconnu afin que notre destin à nous, pas seulement le leur, soit moins amer. Ils nous ont permis de réclamer la part de l'héritage familial qui leur revenait comme à nous. Ils ne nous demandent qu'un peu d'aide et de sympathie. Allons-nous les refuser?

Question de justice encore pour ceux qui portent le poids du jour et de la nuit. Nous aimons profondément le Canada est un pays bilingue, fondé sur l'union de deux grandes nations, l'apport de deux civilisations. Nous parlons volontiers du fait français au Canada. Son Eminence le cardinal Villeneuve n'a pas craint de saluer à Boston le fait français en Amérique. Ce fait français au Canada, il est inscrit dans des documents constitutionnels, mais c'est avant tout sur la face même de ce pays et de ce continent qu'il est gravé. Nous pouvons le proclamer fièrement parce qu'en Acadie, dans les campagnes ontariennes, dans les villes ouvrières de la Nouvelle-Angleterre, sur les bords de la Rivière-Rouge, de chaque côté des Rocheuses, des hommes de notre race en ont l'attestation vivante.

Il est son témoignage, le témoignage que le rêve des grands ancêtres fondateurs d'empire n'est pas mort et qu'il faut toujours, dans l'élaboration du destin nord-américain, faire appel à la ligne de compte l'empire français d'Amérique. Il est de ces témoins qui se font parfois égarer pour avoir été témoins. Ils en savent quelque chose les petits Canadiens français de l'Ouest qui doivent s'imposer double labeur scolaire pour demeurer eux-mêmes dans le pays découvert par leurs ancêtres et les parents de cette paroisse du Sacré-Cœur à Winnipeg qui paie triple taxe scolaire afin de ne pas un jour des étrangers dans la demeure de leurs aïeux. Nous n'avons pas le droit de haïr ceux qui, consciencieusement ou non, nous ont fait. Mais nous avons le devoir sacré de secourir nos frères qui souffrent persécution pour la justice.

Devoir de justice, devoir d'intérêt, ajoutons-nous, s'il en était nécessaire. On le sait mieux que nous en l'ouest camp où l'on met tout en œuvre pour que le fait français demeure confiné aux frontières du Québec. On sait bien que si les huit cent mille de nos frères qui vivent hors de notre province apostasiaient, les droits du Québec ne passeraient pas inoffensés dans la balance fédérale. Aussi a-t-on raison de saluer dans les groupes minoritaires français les avant-postes de la forteresse québécoise.

Soldats d'avant-garde, nos compatriotes des Maritimes, de l'Ontario, des Prairies ont sans cesse à combattre. C'est sur leur territoire, dans leurs paroisses et, avec la radio, nous devons leur offrir la ligne de feu que se livre la bataille pour la survivance. Notre rôle est de leur offrir la ligne de feu que se livre la bataille pour la survivance. Notre rôle est de leur offrir la ligne de feu que se livre la bataille pour la survivance.

plaudir de loin à leurs succès, à nous appuyer sur leurs revers? Ce serait honte et folie que de l'affirmer. Dans la guerre comme dans la paix, toute la nation est solidaire et si un avant-poste succombe, le cœur même de la forteresse est menacé.

## L'enseignement de la construction dans une école d'arts et métiers



Tout qui coule, maison qui coule. Les élèves de cette école des métiers de la construction apprennent à effectuer la pose des bardeaux d'asphalte de la toiture selon toutes les précisions requises, de manière à ne pas perdre aucun des avantages de ce matériel à toiture très en usage.

## Pour le congrès des prêtres-adorateurs

Lettre du pape à Son Em. le cardinal McGuigan

Vatican 19-V-48

Secrétariat d'Etat

de Sua Santità.

Eminece,

Ayant été informé par Son Excellence le Délégué Apostolique que l'Association des Prêtres-Adorateurs projette de tenir un congrès national au Canada, en 1948, le Saint Père ne veut pas laisser passer cette occasion sans faire parvenir aux congressistes un mot de cordiale salutation et de paternel encouragement.

Bien au fait des développements qu'a pris le mouvement eucharistique au Canada durant les dix années qui se sont écoulées depuis le premier congrès eucharistique national, Sa Sainteté se réjouit grandement de la tenue de ce congrès et de la préparation élaborée qui se fait pour en assurer le succès. Elle chérit l'espoir que le congrès produira des fruits spirituels très abondants, non seulement parmi les six mille membres de l'Association des Prêtres-Adorateurs, mais encore chez tous les autres membres du clergé et même chez les laïques, qu'il contribuera à la croissance et au développement de l'Action Catholique, et qu'il fera germer chez les jeunes, une abondante efflorescence de vocations sacerdotales.

Le Souverain Pontife daigne promettre qu'aujourd'hui dans la prière, où de tout à l'heure du sacrifice, il ne manquera pas de prier le divin Maître de bénir cette louable initiative, et, comme gage de sa bienveillante attention, il accorde avec amour à Votre Eminence, à Son Excellence Mgr l'Archevêque de Québec, aux autres membres de la hiérarchie, ainsi qu'à tous les congressistes, Sa paternelle et toute spéciale Bénédiction apostolique.

Je suis heureux de profiter de cette occasion pour renouveler à Votre Eminence l'assurance de mon entier dévouement dans le Christ.

Je demeure sincèrement vôtre,

J. B. Montini, Substitut.

À Son Eminence

le cardinal James C. McGuigan, archevêque de Toronto.

Fort Saskatchewan

Les semences sont achevées, mais à présent c'est la pluie qui nous fait défaut.

M. Armand Doucette a passé la fin de semaine chez M. S. Maricci; il est reparti avec sa famille pour Luscar mardi.

M. Jacob Bittz a passé quelque temps avec son père et sa belle-sœur avant de prendre un emploi à la Lockert-Hole Co., à Leduc.

Nos remerciements à ceux qui ont aidé nos dames d'autel à faire un succès de leur partie de cartes et bingo dans la salle paroissiale de Lamoureux.

Nos félicitations à M. et Mme Wilfrid Lamoureux à l'occasion de la naissance d'un fils.

En visite chez M. et Mme S. Maricci, jeudi dernier, le Rév. Père Garnier et Mlle C. Garnier.

M. Armand Lamoureux a pris un emploi de camionneur aux mines de charbon à Luscar.

Nous comptons deux nouvelles paroisses: Mlle Ellen Gleason, employée au bureau de téléphone, et Mme C. Rocque qui a acheté la maison de M. Bojoli.

M. S. Maricci représente Fort Saskatchewan dans la réunion régionale pour la campagne de la radio française en Alberta à l'Immaculée-Conception, lundi soir.

Nous apprenons que le petit Arthur

plaudir de loin à leurs succès, à nous appuyer sur leurs revers? Ce serait honte et folie que de l'affirmer. Dans la guerre comme dans la paix, toute la nation est solidaire et si un avant-poste succombe, le cœur même de la forteresse est menacé.

Paul-Emile Gosselin, secrétaire du Comité permanent de la Survivance française.

## Le procès pour continuer

Ottawa. — Les procès pourront continuer à l'avenir, même si on ou deux jurés tombent malades. M. J. L. Haley, ministre de la Justice, a fait adopter aux Communes, un amendement au code criminel à cette fin. Il faudra toutefois, pour que procès continue, obtenir auparavant le consentement de la poursuite et de la défense.

## GUY

### Baptêmes

À la fin de mai étaient baptisés les vaillants jumeaux de M. et Mme Omer Lambert. J.-Jean-Maurice avait pour parrain et marraine, M. et Mme Maurice Lambert; M.-Rose de Lima Jeanne, M. et Mme Raoul Lambert, oncles et tantes des nouveaux-nés.

Deux jours plus tard, le 30, Marie-Rose-Jacqueline-Denis, enfant de M. et Mme Léopold Lafleur, l'oncle et la tante, M. et Mme Armand Gagné étaient de cérémonie.

### Activités

Lundi, le 7 juin, nos enfants du district Langlois entraînaient pour de bon l'école neuve. Maîtres et élèves en étaient ravis. Quand il a fallu, toute l'année durant, enseigner à plus de trente écoliers dans un local de 24x28, toutes les matières du programme bilingue sous le gouvernement de deux maîtres distinctes, il se fait un bourdonnement un peu inconfortable pour les uns et les autres. Devant tout ce qui deviendra normal. Tous les pionniers ont eu à subir plus d'un inconvénient.

### Visite et agent

M. Marc Meunier, agent de la colonisation des chemins de fer nationaux (C.N.R.) nous a fait une brève visite, sa deuxième en deux ans.

Lundi le 15, S. Exc. Mgr H. Routhier nous emmenait un autre distingué visiteur dans la personne de M. L.-P. Audet, directeur des cours postsecondaires au ministère de la Jeunesse à Québec. M. Audet est aussi le directeur des cercles des jeunes naturalistes depuis plusieurs années.

Le R.P. R. LeChasseur, o.m.i., notre curé, a passé une bonne partie de la semaine dernière à Edmonton, en voyage d'affaires et pour consulter un spécialiste.

La dernière visite de Mgr H. Routhier, o.m.i., nous a laissés optimistes en ce qui concerne la construction possible de notre dortoir pour cette année. À la suite de la cérémonie de la confirmation de 22 de nos petits et petites, un forum bien nourri de questions et réponses donna à Son Excellence une idée juste du besoin de nos gens et de leurs excellentes dispositions à l'égard de la réussite de cette construction. Nous ferons notre souscription d'ici deux semaines; et nous irons de l'avant.

Rocque, du couvent des Filles de la Providence, est à l'hôpital de Végreville avec une double pneumonie. Ses parents, M. et Mme E.-A. Rocque, passeront la fin de semaine auprès de lui.

## VOS CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE...

**VOUS POUVEZ ENCORE**

## LES GARDER

En achetant des certificats d'épargne de guerre, vous ne songez pas seulement à hâter la victoire, mais à mettre de l'argent en réserve pour l'avenir.

Pourquoi ne laissez-vous pas vos certificats continuer à grossir vos épargnes? Au lieu de les expédier chaque mois à Ottawa, au fur et à mesure de leur échéance, apportez-les à la succursale la plus proche de la B de M. A très peu de frais, nous assurerons leur rachat et nous en disposerons à vous.

tant dans un compte d'épargne à votre nom, de façon que cet argent continue à porter intérêt et à augmenter vos réserves pour l'avenir.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

AD SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1871

### SUCCURSALES À EDMONTON

Bureau Principal, 10099 ave. Jasper  
Succursale 1180me avenue, St. Jean  
Succursale commodément située à Edgerton, Falher, Forestburg, Grande Prairie, Wainwright et Wetlock.

## LOS ANGELES

Après entente 76 Canadiens se rencontraient au Lac Elsinore pour la fin de semaine du Memorial Day, lundi le 31 mai. Les premiers y arrivèrent des jeudi. On comptait une douzaine de roulottes et de tentes. Un vrai village canadien! On aurait pu ou dû y lever le drapeau canadien. Mais existe-t-il un drapeau canadien?

Une demoiselle de notre grande famille Lachance est mariée, pas à un Canadien, certainement pas à un catholique. Tout le groupe des officiels de la cérémonie semblait être des parents du marié, des religieux, des religieuses, le bedeau, les servants de messe, etc. Si ce marié n'est pas fervent, ce n'est pas à cause de manques d'exemples.

Chaque fois que M. Jos. Chevigny, de San-Francisco, descend nous voir, ce

## MORINVILLE

Les funérailles de M. Achille Champagne, décédé accidentellement dimanche, ont eu lieu jeudi au milieu d'une affluence de parents et d'amis. Il était un des fils de M. Gonzalez Champagne et son épouse, née Amanda Demers, tous deux défunts. Il laisse à Morinville ou à Legal ses frères MM. Arthur, Arsène, Napoléon et Henri Champagne; ses sœurs, Mlle Rebecca et Mme H.-A. Champagne. Les porteurs étaient cinq nouveaux du district, MM. Alphonse, Lionel, François, Laurent et Léo Champagne, et un cousin M. Roland Demers.

Vendredi soir, les élèves des écoles ont donné à la salle un joli concert combinant leurs efforts avant de partir en vacances avec des hommages de bienvenue à leur curé qui revenait des siennes. Pour donner à la fête un air de famille, les marguilliers assistaient, des adresses et des cadeaux furent offerts à M. le curé.

Un premier comité de souscription pour la radio française a été formé de MM. Ephrem Rousseau, Ernest Houle, Ferd. Taillefer, Adrien Gibeau et Eugène Gosselin. L'affaire est importante et le temps presse. Un appel a été fait dimanche à la population.

Deux mariages se feront prochainement. Mlle Rolande Rivet, fille de feu Napoléon et de Mme Marie-Anne Rivet, épousera M. Emilien Coulombe, fils aîné de M. et Mme Dominique Coulombe, de Legal. M. Maurice Beauré, fils de M. et Mme Wilfrid Beauré, épousera Mlle Jean Boré, fille de M. et Mme Albert Boré, de Villeneuve.

M. Roland Riopel et son épouse Raymond Riopel, du Canada, sont les beaux-parents d'un fils que M. l'abbé Emile Brière a baptisé sous les noms de Paul Robert. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Riopel, grands-parents paternels.

## WARWICK

Avec le beau temps des semaines passées, les semences avancent à grands pas; quelques-uns ont fini et les autres achèvent. Il n'y a que quelques morceaux de terre inondés qui ne seront pas emmenés après une autre semaine de travail.

Mme Ivan Bosse est de retour chez elle, après son séjour aux hôpitaux de Mundare et de Végreville, à la suite d'une collision d'autos le 9 mai. Sa convalescence a été assez rapide, mais il faudra encore quelque temps avant qu'elle ait l'usage de son bras gauche qui fut bien meurtri.

Mme Wm Rosko et son jeune bébé sont de retour à la maison, en bonne santé.

Le R. Père Strickland, notre missionnaire, est venu dire la messe le 14 mai, afin de permettre à tous de faire leurs Pâques, car ça faisait trois mois de suite qu'il n'avait pas pu venir, à cause des tempêtes de neige en mars et avril et de l'inondation au commencement de mai. Aussi tous lui sont très reconnaissants d'avoir bien voulu venir pendant la semaine.

## Le Thé de Qualité "SALADA" ORANGE PEKOE

sont des réunions de famille.

Samedi soir, le 5 juin, c'était chez sa cousine, Mme Bertha Chevigny; dimanche le 6, souper chez la cousine de son père, M. et Mme Geo. Sarasin. M. Jos. Chevigny est le fils de M. Alfred Chevigny, autrefois de Saint-Albert.

Mme Geo. Sarasin a téléphoné à son frère Jos, à Portland, Oregon, pour s'informer s'il était né ou s'il en avait envie. Tout s'arrange bien chez lui.

Que faire? Les fraises veulent du temps chaud, les fèves veulent de la pluie. Notre climat se tient entre les deux.

Un groupe de 20 touristes de notre Sud furent reçus par la papa pendant la semaine sainte. Le papa causa avec chacun. Des notes s'y trouvaient: Mmes Mercedes Gaudin, Bernadette Bourget, Josephine Ambort.

Arrière, juger et punir un ivrogne coûte \$40. en moyenne. Combien pour les 82.000 ivrognes arrêtés à Los Angeles en 1946?

Nous sommes venus bien près d'une grève de tramways. C'est curieux! J'ai toujours eu confiance qu'elle n'aurait pas lieu et elle n'a pas eu lieu.

Nous en avons déjà eu et personne n'en est mort. La direction de nos "p'tits chars" applique une nouvelle formule. Lorsque un chauffeur fait un acte de courtoisie envers un conducteur et même envers un autre chauffeur, le conducteur du "p'tit char" prend le numéro de l'automobile et la compagnie des tramways lui envoie une lettre de remerciement, à lui ou à la maison qui l'emploie. Ceci devrait faire du bien.

L'actrice Ann Sheridan a un petit radar à son auto qui l'aide à conduire dans la brume.

Le peuple californien se demande où les impôts vont les conduire. Comme

Warren demande \$919.943.287. pour les la rivière Columbia durant les inondations, ça monte encore. Le gouverneur demande à son premier terme, il y a six ans passés. La législature peut diminuer la somme demandée par le gouverneur, mais on ne croit pas qu'elle le fasse. Tout monte. Ainsi les demandes du public qui exige de plus en plus de son gouvernement. On veut de plus belles écoles et la population décroît vient d'augmenter de 43%; \$158.000.000 font aux écoles. On désire de meilleures pensions pour les personnes âgées, les affligées, les négligées. Cela demande \$63.563.000, et ainsi de suite. Tout doit être inspecté; alors payons les inspecteurs.

R. Thibaut

## Chacun aura congé pour fêter son bonheur

New-York. — Max Sherover, président du "Lingaphone Institute of America", est un patron à part. Il vient de décider que ses 2.500 employés des deux sexes auront droit à un jour de congé pour leur anniversaire de mariage. Lui-même marié depuis quarante ans, Sherover explique qu'il ne voit pas pourquoi un couple heureux n'aurait pas le droit de fêter son bonheur aussi bien qu'un célibataire, par exemple, le début d'une nouvelle année. "Et puis, comme il l'explique lui-même, on parle tant de divorce maintenant que je crois juste de faire quelque chose pour démontrer la sainteté du mariage!"

## HÉMORROIDES

Ne souffrez plus! L'onguent antiséptique du Dr Chase vous soulagera des hémorroides douloureuses. Soulagement prouvé depuis plus de 50 ans.

L'onguent du Dr. Chase

## Nous voulons de la CREME A BEURRE de votre Ferme!

CERTAINEMENT QUE NOUS EN VOULONS!

Et nous croyons sincèrement que le service E.C.D. est celui que vous aimerez puisqu'il inclut:

- Un prompt retour de votre chèque de crème
- Un retour sans délai de vos bidons à crème.
- Les prix les plus élevés pour votre crème.
- Une classification des plus exactes.

"Client d'E.C.D. d'un jour, client pour toujours!"

**Ship Your Cream to EDMONTON CITY DAIRY**

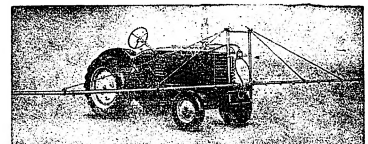
EDMONTON ALBERTA

## Contrôle des mauvaises herbes

C'est nécessaire si vous désirez jouir DE TOUS LES REVENUS POSSIBLES DE VOTRE RECOLTE Afin d'en obtenir un plus grand profit faites usage de

**VAPORISATEUR Massey-Harris**

Complètement équipé, tout prêt à tuer vos mauvaises herbes



Quartiers généraux pour 2, 4-D WEED KILLER

**Chalifoux & St-Arnaud**

Agents Massey-Harris  
FALHER, ALTA.



## BONNYVILLE

M. l'abbé Lerouge, notre digne curé, est de retour de sa retraite à Edmonton.

Dimanche dernier, nos paroissiens ont voulu manifester à leur vicaire, M. l'abbé Georges Tardif, leur haute appréciation de son dévouement total depuis son arrivée à Bonnyville. Il y aura sept ans bientôt, le Dr Ayotte, au lac. Une bourse lui fut présentée par le Docteur dans des termes tout à fait choisis et heureux. Tous étaient contents de pouvoir manifester leur estime. Nous sommes certains que notre vicaire ne le fut pas moins. Il répondit en des mots touchants et bien sentis. M. le vicaire sera en retraite cette semaine.

Et aujourd'hui même, un enfant de la paroisse, le frère Georges-Etienne Duchrocher, a reçu le sous-diaconat à Lébert.

Un grand ralliement des libéraux du comté de Saint-Paul a eu lieu cette semaine à Bonnyville afin de choisir un candidat en vue des prochaines élections provinciales.

M. Prowse et M. André M. Déchêne y ont pris part et ont intéressé l'auditoire. Le choix unanime s'est porté sur M. Irwin Baril, de Bonnyville.

M. Baril est avantageusement connu ici. Il s'occupe surtout d'assurances avec grand succès. Il a fait aussi un vrai succès de la lourde tâche qu'il avait acceptée lors de l'emprunt de la victoire.

M. W. Paquette avait aussi été mis en nomination, mais il se retira en faveur de M. Baril.

La sécheresse sévit d'une façon inquiétante, chose rarement vue ici.

Nous aimons à souligner avec fierté le succès et le retour de Mlle Thérèse Vallée qui a obtenu son baccalauréat du McGill. Nos félicitations. Mlle Cécile et Jacqueline sont aussi en vacances.

## Remerciements

Miles Reine et Gabrielle Coupal remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner de la sympathie, soit par des visites, soit par des offrandes de messes, de fleurs, etc., lors de la perte de leur frère, M. Victor Coupal, décédé à Morinville le 5 juin dernier.

## TANGENTE

Jeudi le 17 juin 1948, S. Exc. Mgr. Henri Routhier faisait la visite pastorale de Tangente et y confirmait 49 enfants. Il était assisté du R. P. Luc Beuglet, o.m.i., procureur vicarial, et R. P. Oscar Pinard, o.m.i., curé. M. l'abbé Camille Saint-Pierre, ancien curé et fondateur de la paroisse, était présent au chœur.

Après la cérémonie, il y eut assemblée des marguilliers et des commissaires d'école de Tangente.

Nous remercions S. Exc. des grandes grâces et bénédictions apportées à tous les paroissiens.

M. Jean-Louis Thibault, collègue de Saint-Jean, Edmonton, est revenu dans sa famille, heureux de son année scolaire. Son exemple sera suivi par plus d'un l'année prochaine.

Nous annonçons immédiatement que la troupe des collégiens de la Rivière-la-Paix donnera une séance à Tangente, vendredi soir le 2 juillet. Bienvenue à nos étudiants et à tous les gens pour les encourager.

Les Chevaliers de Colomb de Tangente, de même que les officiers des associations paroissiales, font dire à tous les paroissiens et amis des places voisines que le dimanche 4 juillet est le pique-nique paroissial de Tangente.

M. et Mme Albert Legault et leur garçonnet sont partis pour un voyage de deux mois chez leurs parents de Verreuil, et des alentours. Bon voyage.

## LEGAL

Dimanche matin, avant la messe de 9 heures, M. Norman Schultz entraînait dans l'église catholique par la réception du saint baptême. M. et Mme Jean-Baptiste Saint-Martin étaient parrain et marraine. C'est le troisième baptême d'adulte depuis le commencement de l'année.

Mardi matin à 10 heures avait lieu le mariage de M. Norman Schultz et de Mlle Georgette Saint-Martin. La mariée fit son entrée à l'église au bras de son père, M. J.-B. Saint-Martin. Le marié était accompagné de son père, M. Albert Schultz. La sœur du marié était dame de compagnie. Des amis de M. Schultz ainsi que Mlle Stack, cousine de la mariée, étaient de cérémonie. Après le déjeuner pris à Legal, il y eut réception en ville où les parents et amis se groupèrent nombreux. Les mariés résideront bientôt à Spirit-River. Nous leur souhaitons bonheur et longue vie.

La semaine dernière, la maison de M. Albert Mahé était détruite par le feu. La perte est d'autant plus sensible que la maison était de construction récente. Nous sympathisons avec M. Mahé.

Les enseignants au Néon font leur apparition au-dessus de la boucherie de M. Raymond Préfontaine et de l'hôtel-lerie de M. Noël Lafrance.

Une pelle mécanique commençait cette semaine le déblaiement du terrain en prévision du programme de construction de la paroisse. Le matériel commence à arriver. Tous les paroissiens et même des amis des environs s'organisent pour les corvées qui seront données afin de faire de l'ouvrage.

A l'assemblée de la radio à Morinville, il y avait une délégation de Legal composée de MM. Pat. Montpetit, Noël Lafrance et Jos.-B. Vaugois.

## Pique-nique annuel

## JOUSSARD

Dimanche 27 juin

Dîner chaud servi à midi  
Parties de balles - Amusements divers.

BIENVENUE A TOUS

## FALHER

Mercredi dernier, en présence de nombreux parents et amis, eut lieu le mariage de Mlle Emela Morin avec M. Edouard Fournier. Après la cérémonie, tous se réunirent chez M. Wilfrid Morin. Le soir, il y eut soirée à la salle du village. M. et Mme Fournier demeurent à Donnelly.

Dimanche le 30 juin, Marie, Blanche, Pauline, enfant de M. et Mme Maurice Doucet (Marie-Jeanne Hurtubise) devenant membre de l'Eglise. Parrain et marraine à la cérémonie du baptême: M. Pierre Doucet et Mlle Pauline Roy.

Dimanche soir, à l'occasion de la Fête des Pères, le Comité de Musique de l'école donnait un concert varié mettant en vedette une soixantaine de nos jeunes. On avait eu l'heureuse idée de présenter d'abord un aperçu de la vie et des caractéristiques des Maîtres de la Musique dont on jouait ensuite l'une des compositions. A la fin, le R. P. Saint-Jacques adressa un mot et cette intéressante soirée se termina par le chant de l'hymne national: "O Canada".

M. Louis-Philippe Audet, de Québec, chargé de mener une enquête sur l'éducation populaire au Canada français, a dû précipiter son voyage dans notre district à cause de circonstances imprévues. M. Audet possédait tous de même les renseignements assez précis sur nos activités en ce sens, puisqu'il a laissé les formules détaillées concernant cette enquête. M. Audet s'excuse par la voix de la Survivance, de n'avoir pu se rendre à la réunion convoquée à l'occasion de son passage chez nous.

Le Club Sportif Limité avait lancé une invitation à tous ceux qui sont intéressés dans la création d'un Centre social à Falher et plusieurs répondirent à son appel jeudi soir dernier. La discussion ouverte à tous les assistants permit de considérer les différents points de vue et à la fin on vint à des conclusions qui auront, espérons-le, d'heureuses conséquences. On remarqua la présence de Son Excellence Mgr. Henri Routhier.

Nous avions le bonheur de posséder parmi nous, jeudi dernier, le rédacteur en chef de notre journal La Survivance, le R. Père P.-E. Breton, l'âme de la grande campagne de souscriptions en faveur de notre Radio française en Alberta. Plusieurs délégués de tous les coins du district assistèrent à la réunion convoquée en vue d'organiser cette campagne dans le Nord. On trouvera dans les colonnes de La Survivance les détails de l'organisation qui est la même partout. On choisit à l'unanimité le R. P. Léon Nadeau et M. Paul Sciotte comme présidents conjoints du Comité régional de la campagne. Notre si belle cause permet les plus encourageants résultats et l'optimisme règne chez tous.

Mme J. Bélanger et sa fille, toutes deux d'Ottawa, s'arrêtaient à Falher lundi dernier en vue d'examiner les possibilités d'établir chez nous un commerce de marchandises sèches et un atelier de couture. Nous espérons les revoir bientôt.

Samedi soir dernier, les RR. PP. Alfred Bonnard et L.-Marie Parent reprenaient la route de l'Est où ils poursuivront leurs œuvres respectives.

En route pour l'Est du pays et des Etats-Unis, M. Wilfrid Morin, M. et Mme Sylvio Morin, M. et Mme Horimides Fortier. Nous leur souhaitons un bon voyage.

M. Hejack, agent de la station du N.A.R. à Falher, quittera sous peu son poste pour être remplacé par M. Langvin, de High Prairie. M. Hejack prolongera son séjour ici en vue d'infliger son jeune successeur.

Nos collègues d'Edmonton rentrent l'un après l'autre au foyer. C'est ainsi que dimanche nous remercions la présence aux offices de Guy Roy, Guy Colombe, René Côté, Ross Macure, Roland Turcotte, Victor Garant.

M. Paul Sciotte, gérant de notre magasin coopératif, partait au début de la semaine représenter le mouvement coopératif canadien-français de l'Alberta au congrès des coopérateurs du Canada qui a lieu les 22 et 23 juin à Saint-Boniface, Manitoba. M. Donat Forques, en charge des hangars à la même institution, prend une vacance de quelques

## STE-LINA

Le 4 juin, la fête du Sacré-Cœur, coïncidant avec le premier vendredi du mois, fut pieusement célébrée par un bon nombre de paroissiens et la plupart des enfants de l'école du village. Pour la solennité du dimanche, le Saint-Sacrement fut exposé après la grand-messe et de fervents adorateurs se succédèrent jusqu'à l'heure sainte du soir où l'église était littéralement remplie.

Dimanche le 10 juin on devança la solennité de la fête des pères. Les enfants chantèrent la grand-messe et un cantique spécial composé pour la circonstance. Moins démonstratifs que les mères, les pères n'étaient pas moins profondément émus et heureux de cet hommage de gratitude. On ne saurait oublier d'évoquer le souvenir du grand saint Antoine dont c'est la fête. Que cet aimable chercheur nous aide à conserver ou à retrouver le véritable esprit familial et chrétien!

Avec bonhomme on salue le retour de Mlle Maximilienne et M. Raoul Laplante qui ont passé la froide saison en Colombie canadienne.

M. le curé E.-H. Delisle est absent jusqu'à vendredi prochain suite à sa retraite ecclésiastique à Edmonton.

Vendredi le 18, les professeurs et élèves des écoles de Sugden, Beaver, Sideview et Bellevue s'unirent à ceux de Sainte-Lina pour une fête champêtre au terrain de jeux de la paroisse. Tous s'accordent à dire que cette journée fut un vrai succès, grâce au dévouement des organisateurs et à la belle coopération de tous et chacun des intéressés. De nombreux prix furent distribués aux gagnants des divers jeux. Eddie Trybuck, premier, eut un joli caméscope, de M. Jos. Lezau, marchand général; Hervé Ouellette et Arlene Keim, deuxième ex aequo, partagèrent le montant offert par le magasin coopératif. Wallace Splies, quatrième, eut le prix de M. Jos. Lezau, club de balles de Bellevue, vainqueur de celui de Ste-Lina. Beaver et Sugden, partagea les autres prix offerts par M. T. Chasson, E. Fournier et les professeurs Miles M. Bloor, A. Gamache, I. Guilbault, M. Arkroyd, P. Lamoureux et les Sœurs de Ste-Croix. Quelques jeunes eurent aussi leur part de récompenses.

Professeurs et élèves se quitteront sur un aimable "au revoir" à l'an prochain.

Ont été faits chrétiens au cours du mois: le 13, Marie-Albertine-Yvonne, enfant de M. et Mme Roland Masson (Bernadette Langevin), parrain et marraine, M. et Mme Paul Chartrand. Le 19, Joseph-Victor, enfant de M. et Mme Charles Williams (Florence Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Jacob Williams. Le 20, Marie-Cécile Mariette, enfant de M. et Mme Robert Gosselin (Béatrice Langevin), parrain et marraine, M. et Mme Narelise Gosselin.

Le pique-nique annuel paroissial aura lieu dimanche le 27 juin. Le dîner et le souper seront servis à la salle. Il y aura jeux, courses et attractions diverses. Invitation cordiale à tous nos amis.

## EGG LAKE

(LAC DES OEUFS)

Notre club de balles-au-camp, nouvellement organisé, est allé jouer à Lac-Biche Mission, dimanche le 13 et perdit la partie 12 à 9, mais il y a eu revanche le 20, au pique-nique à la Mission, nos joueurs gagnant 10 à 8. Nous avons une température splendide pour les pique-niques, mais bien peu favorable aux récoltes. Nous n'avons pas encore eu la moindre petite pluie depuis que le grain est en terre. Nous faisons dire des messes pour que le bon Dieu nous arrose un peu.

Samedi le 19, M. D. Bouvier vint nous donner les vues de l'Office national du Film, à l'école Bouvier. C'est la première fois d'ici l'automne. Veuillez noter que les programmes "Talents from the Town" que M. Bouvier enregistre dans ses tournées et qui passent à CKUA le vendredi soir, à 8h30 ont été changés de jour encore une fois. Il faut maintenant écouter le lundi à 8h30. Alors notre programme passera le 5 juillet, s'il n'y a pas d'autre changement d'ici là.

Nous sommes bien heureux que le ministère des Postes ait décidé de ne pas faire de changement dans le service de la maille pour le moment. Il nous accorde un délai pour nous permettre de réparer nos chemins. Il reste maintenant à notre député provincial de décider s'il veut faire quelque chose pour nous. Jusqu'ici, il a fait la source oreille. Nous lui envoyons une addition de 15 cents à notre pétition d'il y a quelques semaines. Si nous n'avons pas de réponse, nous nous promettons d'aller le rencontrer à sa convention, le 9 juillet, au Lac-Biche.

mois et se rend dans la province de Québec visiter les siens.

Nous deux clubs, jeunes seniors des hommes et des jeunes filles ont subi chacun une défaite dimanche dernier dans des joutes jouées contre les clubs d'hommes et de jeunes filles de Reno. On se promet de faire mieux à la prochaine occasion.

Une troupe ambulante a installé tout sur un terrain du village en préparation des Journées de sport qui auront lieu dans le courant de cette semaine.

**Cigarettes SWEET CAPORAL**

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

## PLAMONDON

Au cours de la semaine ont lieu le double mariage du frère et de la sœur: M. Edmond Schaub, fils aîné de M. et Mme Alex Schaub, de cette paroisse, et Mlle Teresa Sullivan, fille de Mme Sullivan, aussi de cette paroisse. M. Réal Richard, fils de feu M. Walter Richard, de cette paroisse, et Mlle Marguerite Schaub, fille de M. et Mme Alex Schaub.

Les nouveaux époux demeureront dans notre paroisse. Nous leur souhaitons par la voix de la Survivance beaucoup de bonheur dans leur nouvelle vie.

Le club de balles-au-camp s'est acheté un morceau de terrain tout près de la Community Hall. Là auront lieu des pique-niques à l'avenir. Un acre de terrain fut donné à lui le fondateur de cette paroisse, le bon Père Jos. Comeau, à son décès, à l'âge de 40 ans. Il y a une belle petite touffe d'opulmones qui ont bien grandi depuis ces 40 années, mais qui furent respectées toujours au cœur de notre petit village et qui font bien pittoresque.

Un monument sera érigé en souvenir de notre cher fondateur qui est disparu déjà depuis bientôt 25 ans. Le 4 juillet marquera le 25ème anniversaire de ce jour mémorable qui l'enleva à sa chère famille et à sa chère paroisse. Il a laissé un souvenir inoubliable au cœur qui s'est tant dévoué pour cette colonie qu'il a fondée et tant aimée. Donc ce monument entretiendra dans les cœurs de ses descendants le respect et l'amour qui lui ont dû.

Mme Rita Buehler qui a passé 2 mois ici chez ses parents, est maintenant retournée à son foyer à Stereo. Son père, M. Octave Chevigny, l'accompagne jusqu'à Saint-Albert où son mari la rencontrera. M. Chevigny a en même temps été voir son médecin.

Dimanche prochain, ce sera l'ouverture d'une retraite qui sera prêchée par le Rév. Père Fournier, o.m.i. Ce sera le moment, n'est-ce pas, de nous réconcilier davantage avec notre Créateur. Alors faisons de notre mieux et allons en grand nombre aux offices, soir et matin. Car c'est un privilège pour nous que cette retraite.

Le 27 juin sera le jour de notre pique-nique paroissial. Nous espérons que, comme les années précédentes, ce sera un succès. Venez tous!

Nous attendons la visite de la Rév. Sœur Clothilde. A l'heure actuelle, elle est en chemin. Elle vient du Nouveau-Mexique. C'est loin et c'est la première fois qu'elle vient à Plamondon. Elle visitera ses frères, MM. Alex, Isidore et Napoléon Gauthier, et sa sœur Mme Philippe Plamondon, et tous ses parents. Nous lui souhaitons une cordiale bienvenue.

Mme Robert Piquette va mieux, paraît-il. Espérons que cela continuera.

## Remerciements

La famille Champagne, de Morinville, tient à remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort tragique de M. Achille Champagne.

## PICARDVILLE

Nous tenons à féliciter et à remercier bien sincèrement tous nos parents et amis des paroisses environnantes, y compris Saint-Albert, Edmonton et même Jarvis, pour être venus si nombreux à notre pique-nique annuel.

Nul doute que tous, organisateurs, paroissiens et visiteurs, ont passé une bonne journée et ont été enchantés de cette fête champêtre.

Les équipes seniors de balles-au-camp de Morinville, Clyde, Westlock, Poudreville, ont joué avec entrain. Morinville a remporté la victoire finale sur Clyde. L'équipe senior de Vimy a battu la nôtre.

Notre équipe de balles molles pour les filles a vaincu celle de Busby. Nos félicitations.

Notre pique-nique a donc été un grand succès.

## Pique-nique paroissial

## JEAN-CÔTE

Dimanche 4 juillet

Jeux et amusements de toutes sortes.

Bienvenue à tous

**CHEZ NADON**  
pour vos montres, bijoux, bagues, diamants et cadeaux.

**FRED NADON**  
10115-102e rue (au face de la Bala)

## Nous annonçons

la nomination de

## P. MERCIER ET FILS

comme marchands autorisés de

## PONTIAC BUICK et de CAMIONS GMC à LEGAL

La General Motors est fière d'annoncer la nomination de P. Mercier et Fils comme marchands autorisés des voitures Pontiac et Buick ainsi que des camions GMC.

Ces nouveaux marchands ont pris l'engagement de donner le plus haut degré de service aux automobilistes de Legal et de la région. La maison sera sous la direction de M. Philipp Mercier et de ses fils, Dennis Mercier et Paul Mercier.

Une caractéristique de cette maison sera le service des pièces qui portera un stock complet de pièces et d'accessoires authentiques approuvés par l'usine GM. L'atelier de service donnera un service prompt et courtis dans la réparation et l'entretien de toutes marques d'autos et de camions.

La prochaine fois que votre auto ou camion aura besoin d'attention, ne manquez pas de visiter P. Mercier et Fils pour voir les attrayantes facilités qu'ils ont à vous offrir.

**GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA, LIMITED**  
OSHAWA - ONTARIO

**Elle chérira toujours LA PLUS FIÈRE MARQUE DE ...**

**DIAMANTS**

250, 175, 190, 173, 120

**Bridal Wreath**  
BIEN DE TEL À TROMPER QUEL PRIX!

La garantie en 4 points qu'à leur couleur, leur taille, leur éclat et leur qualité impeccables est votre assurance d'obtenir une belle valeur chez...

**FRED. NADON**  
Bijoutier - Horloger  
10115 - 102e rue Edmonton

**ASSURANCE GRATUITE ET VIRE DE LA MARIÉE**







# La Survivance des Jeunes

## Les jeunes témoignent en faveur de la radio française

(Suite)  
Pourquoi s'oppose-t-on à notre poste? On dit qu'on ne parlera que du bon Dieu et de la sainte Vierge... Certainement que nous leur ferons les honneurs de nos programmes. Car nous nous aurons obtenu le favori d'un poste français? C'est bien notre droit du ciel qui nous exauce. Le poste français nous servira comme un maître de français.

Jeanette Cormier, IX  
\*\*\*

Nos intérêts ne sont pas tout à fait les mêmes, puisque nous ne sommes pas dans le même milieu. Mais devinez-tu les grandes difficultés que nous devons surmonter pour avoir notre poste français?

La plupart de nos foyers étaient autrefois français, maintenant c'est hélas! le français qui se perd dans l'anglification. Pourquoi cela? L'anglification se fait à l'école où on n'enseigne qu'une petite demi-heure de français bien souvent. La plupart de nos parents ne parlent pas français. L'une des deux langues officielles, devrait occuper la moitié de la journée. Ne trouvez-vous pas? Alors la radio française aide à compenser pour cet enseignement que nous ne recevons pas.

Georgette Malsonneux, IX  
\*\*\*

Pourquoi la radio française? Pour encourager les Français à parler leur langue. Pour nous aider à bien parler le français. Pour que notre pays demeure bilingue.

Vivianne Behiels, IX  
\*\*\*

Les Anglais ont déjà des postes couteux que nous, les Français, aidons à supporter. Pourquoi ne pourrions-nous avoir un poste qui nous aidera à nous entendre? La majorité des Franco-Albertains sont en faveur de ce mouvement qui progresse à mesure que le temps avance. La preuve? Leurs généreuses contributions. Et la province de Québec nous a accordé son généreux concours, elle aussi. Tout cela, parce que ce poste français n'est pas seulement une question de langue, mais surtout une question de salut éternel.

Yvette Villeneuve, IX  
\*\*\*

Ce poste donnera la chance à nos jeunes artistes de nous faire jouir de leurs talents. Puis, il est nombreux ceux qui désirent parler le français... et se trouve qu'ils ont raison! C'est une langue si harmonieuse. Le poste sera leur maître.

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

grands-parents qui, eux, ne savaient pas l'anglais quand ils sont venus dans l'Ouest.

Roxane Maltais, VIII  
\*\*\*

Le Canada est un pays bilingue d'après sa constitution. Alors ne pourrions-nous pas compter parmi tous les postes anglais un ou deux postes français? Ce poste ne ferait de mal à personne et immensément de bien à tous; nos compatriotes apprendraient leur langue.

Renée Piché, IX  
\*\*\*

La population de notre province compte 40,000 Canadiens français, chiffre surprenant, car, à juger des faits extérieurs, on dirait que cette province est totalement anglaise. Même dans nos villages où la majorité est française, c'est-à-dire que domine? C'est l'anglais. Pourquoi les jeunes ne parlent-ils pas français? La simple raison est celle-ci: La jeunesse de nos jours est influencée par la radio. La vaste majorité de nos jeunes sont des "radio fans". Qu'est-ce qu'il a ce petit meuble que nous ne pouvons pas nous en passer? Alors la radio française aide à compenser pour cet enseignement que nous ne recevons pas.

Georgette Malsonneux, IX  
\*\*\*

Pourquoi la radio française? Pour encourager les Français à parler leur langue. Pour nous aider à bien parler le français. Pour que notre pays demeure bilingue.

Vivianne Behiels, IX  
\*\*\*

Les Anglais ont déjà des postes couteux que nous, les Français, aidons à supporter. Pourquoi ne pourrions-nous avoir un poste qui nous aidera à nous entendre? La majorité des Franco-Albertains sont en faveur de ce mouvement qui progresse à mesure que le temps avance. La preuve? Leurs généreuses contributions. Et la province de Québec nous a accordé son généreux concours, elle aussi. Tout cela, parce que ce poste français n'est pas seulement une question de langue, mais surtout une question de salut éternel.

Yvette Villeneuve, IX  
\*\*\*

Ce poste donnera la chance à nos jeunes artistes de nous faire jouir de leurs talents. Puis, il est nombreux ceux qui désirent parler le français... et se trouve qu'ils ont raison! C'est une langue si harmonieuse. Le poste sera leur maître.

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Thérèse Trotter, IX  
\*\*\*

Nous voulons des programmes français car nous sommes fiers d'être Français. Il sera en même temps un grand avantage pour nos concitoyens anglais qui sont doués de l'esprit de bonne entente. Elle favorisera l'unité entre les deux grandes races du Canada.

Annette St-Pierre, VII  
\*\*\*

Pour moi, je pense que j'apprendrais mieux mon français, car j'entendrais à la radio de nouvelles expressions et de belles chansons françaises.

Les vieillards qui ouvrent la radio ne comprennent presque rien. Ils ne savent pas le français, ils seraient très intéressés. Comme ils seraient contents!

Juliette Côté, VII  
\*\*\*

Mes chers petits enfants,

Vous savez qu'on organise une grande souscription pour notre poste de radio. Elle aura lieu dans le mois de juillet. Il nous faut encore pas mal d'argent pour acheter des terrains, bâtir le studio, monter les antennes, etc.

Je suis bien sûr que vous avez tous hâte d'entendre: "Ici Radio-Edmonton, la Voix française de l'Alberta." Il y aura pour vous de belles chansons françaises, de la musique, des saynètes, etc. On vous demandera de prendre part vous-mêmes à vos programmes. Préparez-vous.

En attendant, vous vous dites sans doute: "Qu'est-ce que je pourrais bien faire pour la campagne de souscription? Je n'ai pas d'argent à moi; je ne peux pas souscrire dix ou vingt-cinq ou cent piastres. Je ne peux pas passer de porte en porte, rencontrer les gens pour leur demander de souscrire. C'est des grandes personnes qui feront cela. Alors, qu'est-ce que je pourrais bien faire?"

Mes chers petits enfants, vous pouvez faire beaucoup, plus même que vous le pensez.

Vous savez prier, n'est-ce pas? Eh bien! c'est entendu: vous allez prendre part à la souscription par la prière.

Soir et matin, vous allez demander à Dieu de bénir notre projet, votre projet, le projet de tous les Canadiens français de l'Alberta. Vous allez lui demander de donner du succès à la campagne de souscription, de mettre de la générosité dans tous les cœurs. Et après la petite prière que vous aurez faite dans vos propres mots, vous ajouterez une invocation à la sainte Vierge et à saint Joseph.

Vous invierez aussi vos petits compagnons et vos petites compagnes à prier avec vous. Ce sera comme une croisade de prières. Avec votre aide, nous sommes sûrs de remporter un beau succès.

C'est donc décidé: tous dans la ronde. C'est un mot d'ordre. On n'y manque pas.

Votre vieil ami,

Grand-Père Le Moyne

Parlons bon français

Petits enfants

Enfants d'un jour, ô nouveau-nés. Petites bouches, petites nez. Petites lèvres demi-closes. Membres tremblants. Si frais, si blancs, si roses;

Enfants d'un jour, ô nouveau-nés. Au paradis d'où vous venez. Un léger fil d'or vous rattache. A ce fil d'or Tient l'âme en cor Sans tache.

Vous êtes à tout maison. Ce que la fleur est au gazon. Ce qu'un peu d'eau Est au roseau Qui penche.

A. Daudet

Parlons bon français

On trouve, dans certains catalogues français, le terme "paradeuses-chaussures" pour désigner ce que nous appelons "claque"; mais le terme "paradeuses" n'est pas usité en France en parlant de la chaussure de Jersey, double ou non de molleton et claquée de caoutchouc, quand on met par-dessus les autres chaussures pour se garantir contre le froid. A Paris, quand on ne donne pas le nom anglais de "snow-boot" à cette chaussure, on l'appelle "couvre-chaussure de jersey", pour la distinguer, sans doute, du couvre-chaussure de caoutchouc. Appelons-la donc "couvre-chaussure" tout court.

Claque

Le mot "claque" ne se dit pas en France pour désigner la chaussure de caoutchouc qui se porte par-dessus le coude. C'est la bottine pour la protéger contre la boue, la neige, la pluie. On donne à ce couvre-chaussure le nom de "caoutchouc".

Slippers

"Slippers" est un mot anglais que nous employons pour désigner les chaussures de chambre et dont l'équivalent français est "pantoufles". Disons donc "pantoufles". Quand la pantoufle est sans quartier ou empiègne, elle prend le nom particulier de "sandale".

Running shoe, shoe-claque

On donne, chez nous, le nom anglais de "running shoe" et l'appellation française de "shoe-claque" au soulier de toile, à semelle de caoutchouc vulcanisé sur le tissu. C'est "soulier de sport" qui faut dire.

Charades

Mon premier est le lieu où l'on fait cuire le pain.

Mon deuxième est une maladie virulente, caractérisée par des phénomènes d'excitation.

Mon tout est de l'herbe, paille ou foin servant de nourriture aux bestiaux.

Qui suis-je? Réponse: Four-rage (Fourrage).

Mon premier est un instrument à dents pour scier le bois.

Mon second est une station pour les voyageurs en chemin de fer.

Mon tout sert aux fumeurs.

Qui suis-je? Réponse: Cigare (sacot-gare).

Mon premier est un instrument à dents pour scier le bois.

Mon second est une station pour les voyageurs en chemin de fer.

Mon tout sert aux fumeurs.

Qui suis-je? Réponse: Cigare (sacot-gare).

## L'ENFANT

Ce qui fait de l'enfant le charme incomparable, Ce n'est pas son visage, où brille la candeur, Ce n'est pas son regard d'innocence ineffable,

Plus pur que la vertu, plus beau que la pudeur; Ce n'est pas sa gaieté ni son bonheur de vivre, Ni les rires bruyants qui terminent ses pleurs,

Ni son cœur ingénu qui croit tout et qui livre A qui veut les cueillir ses plus aimables fleurs; Ce n'est pas son élan qu'aucun souci n'accable

Ni son âme étrangère aux choses d'ici-bas; Ce qui fait de l'enfant le charme incomparable, C'est qu'il a tous ces dons et qu'il ne le sait pas.

A. de SEGUR

Un concours d'entêtement

Dans un étroit chemin rural, à Selborne, Angleterre, une automobile et un cheval se rencontrèrent. L'auto était conduite par une dame; le cheval traînait la charrette d'un fermier. Le chemin était juste assez large pour le passage d'un véhicule, quoiqu'un devait reculer.

L'automobiliste jugea que le devoir tout naturel du conducteur masculin était de se sacrifier. Peut-être aussi le savait-elle par faire marcher arrière. Le fermier jura qu'il ne pourrait jamais décider son cheval à reculer. Personne ne bougea. A 6h30 du soir, les deux adversaires étaient toujours sur leurs positions. Des villageois narquois formaient le public de cette épreuve d'endurance.

Le fermier s'était fait apporter du pain et du fromage et avait dîné. L'automobiliste avait demandé son lunch et s'était installé à tricoter. Des âmes sensibles avaient apporté une couverture pour protéger le petit cheval de la pluie qui s'était, entre temps, mise de la partie. Les concurrents auraient sans doute couché sur place si le garde champêtre du village n'avait enfin réglé la dispute en poussant l'automobile jusqu'à la grand-rue, en adjugeant ainsi la victoire au cheval.

La petite gaffeuse

Au cours d'une réception, une jeune femme demanda à un monsieur: —Pourriez-vous me dire qui est cet homme si laid qui est en ce moment debout près du piano?

—Certainement, madame, c'est mon frère.

La jeune femme s'aperçut alors qu'elle vient de commettre une gaffe et veut s'en excuser.

—Oh! elle, pardonnez-moi ma folle question, je ne sais vraiment pas à quoi je pensais; j'aurais bien pu me douter que c'est en effet votre frère, il vous ressemble tellement!

Etes-vous bien intelligent?

Vérifiez vos réponses à ces questions et comparez-les aux points donnés ci-dessous.

1. Q—Quand une tournée d'emplètes n'est-elle une tournée d'emplètes? R—Quand vous menez le temps, les pas et l'argent en achetant au moyen du Catalogue d'EATON.

2. Q—Comment peut-on être certain d'obtenir satisfaction en commandant par catalogue? R—En écrivant à EATON où tout se vend avec la garantie—Marchandises satisfaisantes ou argent remboursé y compris les frais de port.

3. Q—Y a-t-il un moyen plus facile et économique de faire vos commandes du catalogue d'EATON que d'écrire de chez vous? R—Croyez-le ou non, oui. EATON possède des bureaux de commande dans plusieurs villes et villages où le personnel fait votre commande, l'expédie et vous avertit lorsque la marchandise est arrivée.

Pointage: 5 points pour chaque question

5—Vous êtes bon. 10—Vous êtes meilleur. 15—Vous êtes un client d'EATON, ce qui veut tout dire.

LES GENS INTELLIGENTS ACHETERONT CHEZ EATON

EATON

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

ACHAT, VENTE ET ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMSON, BUREAU 8, A. Q. C. P. 671, 1637-M.

## Concours de Vacances

Organisé par l'A.C.J.C.

# Trois assemblées régionales

(Suite de la page 1)  
personnes présentes et la réunion se clôt, par la bénédiction de l'évêque. Si on en juge par l'atmosphère de cette réunion, on peut dire sans crainte de se tromper, que le plus grand succès est assuré à la campagne de la radio.

## Réunion régionale de Morinville

Vendredi dernier se tenait à Morinville la réunion régionale en faveur de la radio.  
Elle débuta par un exposé clair et bref du R.P. Breton, o.m.i., sur les raisons précises de la campagne de souscription.  
Le Rév. Père nota d'abord l'urgence de la souscription, puisque nous devons avoir commencé la construction de notre poste avant le 12 août prochain, si nous ne voulons pas nous voir enlever notre permis.  
Puis il détailla, en comparant avec le poste de Saint-Basile, le coût approximatif de notre propre poste, cinq fois plus puissant que le premier. Si l'on tient compte de cette différence et de la hausse considérable dans le prix des matériaux de construction l'on s'attendait tout de suite que l'objectif de notre campagne est loin d'être exagéré.  
D'ailleurs le sentiment général est que nous dépasserons cet objectif, pour peu que les organisateurs et sollicitateurs veuillent bien y mettre un dévouement proportionnel à leur patriotisme et à leur foi. Car, on l'a bien constaté lors des luttes pour le permis, notre poste servira nos intérêts les plus chers, au point de vue national et spirituel, pour le plus grand bien de tout le pays.  
Nous pouvons donc, sans crainte aucune, donner généreusement. Nous savons pourquoi nous donnons, quel profit supérieur nous rapporteront nos efforts, d'une façon définitive. Car, une fois notre objectif atteint, dépassé, notre radio se financera par elle-même, et par les dons magnifiques déjà versés par la province de Québec.  
Le conférencier signale enfin comment nous sommes assurés de la bienveillance la plus entière et de l'appui total de Son Excellence notre archevêque.

Étaient présents: MM. les abbés E. Tessier, curé de Morinville; R. Bérubé, curé de Lévis; R. Barbeau, curé de P.-J. de Lévis; les RR. PP. G. Labonté, o.m.i., curé de Saint-Albert; St-Arnaud, o.m.i., desservant de Vimy, et P.-E. Breton, organisateur de la campagne; MM. Pat. Montpetit, Noël Lafrenay et Jos. Vaugeois, de Lévis; Aug. Thibierge, Art. Ripoll et Ph. Cloutier, de P.-J. de Lévis; Léo Belhumeur, de Saint-Albert; Rosalie Fortier et Élie Sabourin, de Vimy; Ernest Houde, Adrien Gibeau, Eug. Cournoyer et Paul Talbot, de Morinville; J.-M. Fontaine, agronome du district.

Les représentants des paroisses formèrent le comité régional suivant:  
Présidents: M. le curé E. Tessier et M. J.-M. Fontaine;  
Vice-présidents: M. le curé R. Bérubé et M. N. Lafrenay;  
Dons spéciaux: M. le curé R. Barbeau et M. E. Sabourin.

L'on discute enfin les objections possibles. Elles ne sont guère nombreuses, car notre population veut réellement couvrir une œuvre sublimine de survie, qu'elle a commencée dans la lutte et le sacrifice. Il y a certes des problèmes à régler partout, des œuvres à

## La réunion d'Edmonton

Lundi dernier, une nombreuse délégation s'était rendue à la salle de l'Immaculée-Conception pour prendre part à une réunion régionale d'organisation en faveur de la radio. On remarquait parmi les assistants: MM. les abbés J.-E. Lapointe, R. Ketchen; les RR. PP. C. Labossière, o.f.m., A. Berthod, o.f.m., J. Patoin, Chénier et Breton, o.m.i. Les paroisses de la ville et celles de Beaumont, Lamoureux et Fort Saskatchewan, étaient représentées par MM. Alex. Bérubé, J. Desautels, Dr L.-P. Mousseau, P.-E. Polier, J.-A. St-Pierre, A. Déché, E. Chailfoux, E. Labrie, A. Baril, H. Suréte, Potvin, Gagné, L. Faucher, Desmarches, Pouliot, Gouffier, Maréchal, A. Guénée, R. Dagenais, St-Pierre (de Beaumont), X. Lambert, A. Brossard, R. Magnan, Bessie, L. Langlois, J. Normand, J. Couture, Marchand, R. Chailfoux, Couture, A. Sylvestre et J.-O. Pilon.

La réunion s'ouvrit par un bref exposé de la question que présentait le R. P. Breton. Il souligna les démarches faites depuis l'obtention du permis et la nécessité de lancer une campagne immédiate.

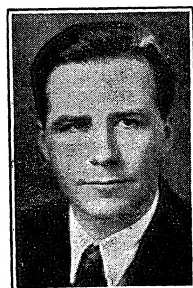
Pour se conformer aux termes de la loi, on commença par la construction de notre poste. Notre ingénieur arrivera même ces jours-ci à Edmonton. Or, on ne pourra réussir que si l'on a le capital suffisant. On prévoit qu'il faudra au moins \$100,000, pour le strict nécessaire, sans compter quelques items spéciaux, tels que taxes, assurances, etc. Actuellement nous n'avons que \$32,000. Envisageons, il faut donc trouver la balance immédiate.

La chose sera facile si tous les nôtres font leur part généreusement. En 1944, plusieurs n'ont pas soutenu ou ont soutenu peu, parce que nous n'avions pas notre permis. Cette fois, nous avons le permis; il faut que tous sans exception fassent leur part.

Le R.P. Breton rappelle que S. Exe. Monseigneur l'archevêque accorde son appui le plus entier et le plus sympathique à la campagne. Il a encouragé déjà et l'aide à travailler au succès de cette œuvre avec autant de dévouement qu'il l'ont fait l'an dernier pour la souscription du diocèse. Il appartient à la population intéressée de souscrire généreusement en faveur de la radio. Après quelques explications, en réponse aux demandes de renseignements, les délégués procédèrent à la formation du comité régional. On en trouva le détail dans une autre colonne. Tout laisse entrevoir que la région d'Edmonton fera un magnifique effort au cours des prochaines semaines, et qu'elle ne se laissera pas dépasser par d'autres dans la campagne de la radio.

## Trois puissances

"Le Journal, le cinéma, la radio, sont, après l'école, les trois plus puissants facteurs de formation ou de déformation populaire. Les journaux sont une école imprimée, le cinéma est une école filmée, la radio est une école aérienne." (Mgr M.-A. Roy, o.f.m.)



M. Lucien Maynard, procureur général de la province, sera le candidat-créditiste officiel dans le comté de St-Albert aux prochaines élections. Depuis 1933, M. Maynard représentait le comté de Beaver River à la Législature. On croit que les élections auront lieu au commencement du mois d'août.

## Chronique fédérale

### Un court débat sur le code national du travail - Projets de sécurité sociale

Par les British United Press

La hâte des parlementaires de terminer la session avant le mois de juillet est devenue une véritable fièvre.

On a eu un exemple de la célérité des débats à la fin d'une session, lorsque le moment est venu de discuter le code national du travail.

Le bill présenté par le ministre du Travail, l'hon. Humphrey Mitchell, avait été soumis à la dernière session. Il avait été étudié en comité, puis présenté de nouveau au cours de la présente session pour une nouvelle étude en comité. Il est revenu aux Communes jeudi dernier.

Les observateurs s'attendaient à un dé-

## La politique internationale

### On cherche à se gagner la sympathie des Allemands - Pas de paix en Palestine

Par Maurice DAGENAIS

de la British United Press  
L'Allemagne, dont les Nations unies avaient exigé une capitulation totale et entières, semble maintenant, quelques années à peine après la guerre et avant même qu'un traité de paix n'ait été conclu, l'objet des plus grandes complaisances de la part des mêmes Nations unies.

Au cours du conflit elle se fit illogiquement pour vaincre le Reich; maintenant, elle se divise avec acharnement pour obtenir ses bonnes grâces. Russes, Américains et Anglais multiplient leurs efforts pour se gagner la sympathie des Allemands. Chaque fois que les puissances occidentales soumettent des propositions favorables aux Allemands, les Russes protestent de peur que l'Allemagne ne se range avec

les démocrates. D'autre part, les puissances occidentales cherchent à surveiller attentivement ce que font les Russes pour les Allemands.

Six pays viennent de se prononcer en faveur de l'établissement d'un gouvernement allemand dans l'ouest du Reich; aussi Moscou et ses communistes internationaux ont protesté que cela violait les accords de Potsdam, mais ils ont surélevé en organisant un plébiscite pour rétablir l'unité allemande sous l'autorité d'un gouvernement allemand. Cette question a soulevé un grand débat à l'Assemblée nationale française. Le gouvernement Schuman est même allé jusqu'à dire qu'il est maintenant temps de fournir aux Allemands l'occasion de prendre leurs responsabilités pour se joindre à des États unis d'Europe.

Un autre geste allié favorable aux Allemands vient d'être annoncé de la part des puissances occidentales d'occupation.

C'est la première fois qu'un chef d'État vainqueur va si loin dans la voie du rapprochement allemand. Déjà Churchill et d'autres hommes politiques ont préconisé et défendu le projet d'une fédération européenne, mais jamais on n'a ainsi ouvert la porte aux Allemands.

Les autorités alliées ont décidé de transformer le système monétaire allemand pour combattre l'inflation dans les trois zones de l'ouest de l'Allemagne. La Russie a aussitôt protesté contre cette décision, mais les occidentaux ont laissé aux Russes la possibilité de se joindre à ce mouvement et de l'étendre à toute l'Allemagne.

Il est probable que les Russes préféreront établir leur propre système monétaire pour l'Allemagne orientale. Les Alliés ont garanti la nouvelle monnaie allemande avec les fonds du programme de secours américain, connu sous le nom de plan Marshall.

L'opposition entre Russes et alliés de l'ouest s'étend dans tous les domaines de la politique internationale.

## En Palestine

Les Nations unies viennent de refuser à Moscou l'autorisation d'envoyer des observateurs pour surveiller la trêve en Palestine. La délégation soviétique demandait que des Russes soient inclus dans l'équipe de surveillance, mais cette demande a été rejetée aux voix.

En même temps, une trêve précaire a été imposée en Palestine et le comité des Nations unies, le comité Bernadotte, de Suède, continue ses efforts pour y établir une paix durable.

Toutefois, les observateurs doutent qu'il puisse réussir avant la fin de l'été. L'on pense que les États-Unis et l'Angleterre demanderont aux Nations unies de prolonger cette trêve afin de permettre au conciliateur de compléter sa mission.

Le premier ministre de la république d'Israël, David Ben-Gurion, qui se trouve à Jérusalem, a déclaré que la trêve était fragile, car on continue de s'accuser de la violence.

Quoi qu'il en soit, la paix sera plus difficile à obtenir encore que la trêve car les Juifs tiennent absolument à un État israélite indépendant, tandis que les Arabes affirment qu'ils n'accepteront jamais de faire la paix avec les Juifs dans de telles conditions.

## L'étatisation des écoles et les protestants

Budapest. — Les deux groupements protestants de Hongrie, la secte calviniste et la secte anglicane, qui ne possèdent qu'un nombre d'écoles confessionnelles, ont accepté l'étatisation de ces institutions par le gouvernement communiste hongrois. Mais les catholiques, qui comptent 4,800 écoles, soit plus de la moitié du total des établissements scolaires de ce pays, maintiennent leur résistance à l'étatisation. Les chefs communistes assurent toutefois que toutes les écoles seront nationalisées dans quelques semaines en Hongrie, en dépit de toute la résistance qu'on pourra faire.

## Taux Réduits

POUR LA  
Fête de la  
Confédération  
(1er juillet)

Entre toutes les gares du Canada

Billet simple et demi pour voyage circulaire (Billet minimum 30c)

ALLER: De juin 30 au 1er juillet à 2 p.m.

RETOUR: Départ du lieu de destination jusqu'à minuit, lundi le 5 juillet

Les heures sont heures solaires

Amplis informations de nos agents

Canadien National

## On ne supprimera pas cette peine au Canada

Ottawa. — Le ministre de la Justice, M. Lasker, a déclaré aux Communes qu'il n'était pas prêt à recommander la suppression de la peine de mort au Canada.

Il a fait cette déclaration alors qu'il procédait à l'étude, clause par clause, des amendements au Code criminel.

Il dit qu'il était à peu près impossible d'établir par les statistiques dans quelle mesure la peine de mort combat le meurtre.

Le département de la Justice s'intéresse à la récente décision de la Cour de la Couronne concernant la peine de mort. Cependant, on n'a fait aucune enquête pour établir dans quelle mesure la peine capitale peut réprimer le meurtre.

## Distingués visiteurs à Edmonton

Une trentaine d'éminents Canadiens français de l'est se sont rendus à Vancouver, au début de juin, pour assister au congrès annuel des universités canadiennes et de la Société Royale du Canada. Sur le chemin du retour, quelques-uns ont voulu s'arrêter à Edmonton pour y saluer leurs compatriotes.

Une réception avait été organisée en leur honneur. Malheureusement, elle ne put avoir lieu à cause d'un retard du train causé par l'incendie d'un pont au défilé de Jasper. Plusieurs s'arrêtèrent ce soir à Edmonton où ils étaient attendus ce matin.

Orléans, l'abbé M. Yabbé Arthur Maheux, historien et archiviste à l'université Laval, et M. Georges Maheux, directeur du service de l'Information et des Recherches au ministère de l'Agriculture à Québec, étaient à Edmonton cet avant-midi. M. l'agronome Fontaine les accompagnait dans leurs visites au bureau de La Survivance, au ministère de l'Agriculture, etc. M. Fontaine, nous n'en doutons pas, saura leur faire admirer, une fois de plus, la richesse du sol albertain et la courtoisie de ses habitants. Ce n'est pas la première fois, d'ailleurs, que M. Yabbé et M. Georges Maheux visitent l'Alberta. En 1944, M. Yabbé Maheux était invité du Canadian Club, et son frère assistait à notre congrès de 1943.

Parmi les autres visiteurs que nous avons salués au passage ce soir, se trouvaient M. l'abbé Yabbé, directeur de l'Université de Montréal; M. Séraphin Marion, journaliste bien connu, et M. Marion; le Docteur et Mme Pomeroy, de Québec; M. le chanoine Robitaille, historien; le Docteur Adrien Plouffe, publiciste; M. Claude Melançon, auteur de "Nos Charnières Volantes", et plusieurs au service des chemins de fer nationaux.

A nos distingués visiteurs, tous membres de la Société Royale du Canada, nous souhaitons la plus fraternelle bienvenue.

## Il demande de l'aide pour les infirmes

Ottawa. — M. Jean-F. Pouliot, député libéral de Témiscouata, a suggéré aux Communes que le gouvernement accorde une pension aux infirmes qui seraient atteints de la maladie qui rend le vieillard. En rappelant que le Canada consent à dépenser \$200,000 pour venir en aide aux enfants pauvres de l'Europe, M. Pouliot s'indigne de voir que le gouvernement ne fait rien pour soulager les infirmes qui appartiennent souvent à de pauvres familles canadiennes.

## PIANOS

Encouragez nos industries canadiennes

Achetez un piano canadien

Achetez un Quiplex ou un Bell, les meilleurs au Canada.

Garantie de 10 et 20 ans.

Comptant ou termes

Livraison immédiate

Accordage et réparations de toutes sortes.

### Pepin & Fils

10650A-1656 rue — Edmonton

Tél.: 25416

## Réunion des gouverneurs

Ottawa. — La prochaine réunion du bureau des gouverneurs de la Société Radio-Canada sera tenue à Montréal, les 28 et 29 juin.

Le bureau des gouverneurs a annoncé que la Société Radio-Canada a l'intention de retenir ses propres voies de télévision essentielles à son réseau et à ses postes radiophoniques. On accordera aussi des voies de télévision aux postes privés, là où leurs opérations n'empêcheront pas sur le grand champ visuel proposé par la Société Radio-Canada.

## un mot...sur vos achats personnels aux E.U.

- Si vous projetez un voyage aux États-Unis, voici deux choses importantes à vous rappeler:
- Vous ne pouvez rapporter au Canada aucune des marchandises prohibées en vertu de la Loi d'urgence sur la Conversion du Change. Si vous prévoyez certains achats, renseignez-vous aux Douanes, avant de partir.
- Afin de conserver, pour des achats essentiels, tous les dollars des États-Unis disponibles, il faut limiter à \$150.00 par année, jusqu'au 15 novembre 1946, le montant d'argent des États-Unis qu'une personne peut importer en voyage. Faites en sorte d'obtenir d'avance, à votre banque, les renseignements et les formules nécessaires.

Cet avertissement a pour but d'aider le public et de lui éviter des ennuis à la frontière.

LE CANADA VOUS RENDRE LES DOLLARS DES ÉTATS-UNIS

LA COMMISSION DE CONTRÔLE DU CHANGE ÉTRANGER, OTTAWA

## Les dames sont invitées à prendre un exemplaire gratuit DE "MODERN GUIDE TO HOME CANNING" DE NOTRE "Home Service Department"

### EDMONTON'S GAS COMPANY

Téléphone 22121

Avant de commander AUX E.-U. OU OUTRE-MER

...vous vous éviterez des déceptions en vous informant d'avance au Bureau des Douanes si vos achats passeront aux douanes. Les effets que vous désirez commander sont peut-être soumis aux restrictions sur l'importation imposées par notre gouvernement afin de conserver ses fonds américains.

Soyez prévoyants: avant de placer une commande aux E.-U. ou outre-mer, consultez votre Bureau des Douanes ou écrivez à:

La Division de contrôle des importations au temps de paix  
Ministère des Finances  
Ottawa

## Un échange de télégrammes

Au sujet du Labrador

Québec. — Au cours d'une entrevue accordée aux courriers parlementaires, M. Maurice Duplessis a donné lecture d'un télégramme qu'il avait reçu du St. John's Sunday Herald et de la réponse qu'il avait envoyée en retour. Les faits parlent par eux-mêmes. Voici la traduction des deux télégrammes:

Télégramme à M. Duplessis

15 juin 1948  
Saint-Jean, Terre-Neuve, Hon. M. Duplessis, Premier ministre du Québec, Québec.

"Veuillez nous dire, à nos frais, si vous acceptez la déclaration du premier ministre King à l'effet que Terre-Neuve peut conserver tous ses droits sur le Labrador terre-neuvien, tels que codés en 1927 par le Conseil privé, admettant le fait que Terre-Neuve entrerait dans la Confédération. L'absence de réponse sera prise comme un acquiescement et nous donnerons à ce fait beaucoup de publicité." (Signé):

The St. John's Sunday Herald, Saint-Jean, Terre-Neuve. Réponse de M. Duplessis

Québec, 16 juin 1948

The St. John's Sunday Herald, Saint-Jean, Terre-Neuve.  
"Je suis surpris de lire dans votre télégramme reçu aujourd'hui une déclaration très extraordinaire: 'L'absence de réponse sera prise comme un acquiescement et nous donnerons à ce fait beaucoup de publicité'. Le mandat qui m'a été donné par le peuple concerne l'administration de la province de Québec et ne concerne pas l'administration de Terre-Neuve. Le gouvernement de la province de Québec prendra tous les moyens légaux à sa disposition pour sauvegarder pleinement et protéger les droits et les prérogatives de la province." (Signé):  
Maurice-L. Duplessis.

## Un échange de télégrammes

Au sujet du Labrador

Québec. — Au cours d'une entrevue accordée aux courriers parlementaires, M. Maurice Duplessis a donné lecture d'un télégramme qu'il avait reçu du St. John's Sunday Herald et de la réponse qu'il avait envoyée en retour. Les faits parlent par eux-mêmes. Voici la traduction des deux télégrammes:

Télégramme à M. Duplessis

15 juin 1948  
Saint-Jean, Terre-Neuve, Hon. M. Duplessis, Premier ministre du Québec, Québec.

"Veuillez nous dire, à nos frais, si vous acceptez la déclaration du premier ministre King à l'effet que Terre-Neuve peut conserver tous ses droits sur le Labrador terre-neuvien, tels que codés en 1927 par le Conseil privé, admettant le fait que Terre-Neuve entrerait dans la Confédération. L'absence de réponse sera prise comme un acquiescement et nous donnerons à ce fait beaucoup de publicité." (Signé):

The St. John's Sunday Herald, Saint-Jean, Terre-Neuve. Réponse de M. Duplessis

Québec, 16 juin 1948

The St. John's Sunday Herald, Saint-Jean, Terre-Neuve.  
"Je suis surpris de lire dans votre télégramme reçu aujourd'hui une déclaration très extraordinaire: 'L'absence de réponse sera prise comme un acquiescement et nous donnerons à ce fait beaucoup de publicité'. Le mandat qui m'a été donné par le peuple concerne l'administration de la province de Québec et ne concerne pas l'administration de Terre-Neuve. Le gouvernement de la province de Québec prendra tous les moyens légaux à sa disposition pour sauvegarder pleinement et protéger les droits et les prérogatives de la province." (Signé):  
Maurice-L. Duplessis.

## Un échange de télégrammes

Au sujet du Labrador

Québec. — Au cours d'une entrevue accordée aux courriers parlementaires, M. Maurice Duplessis a donné lecture d'un télégramme qu'il avait reçu du St. John's Sunday Herald et de la réponse qu'il avait envoyée en retour. Les faits parlent par eux-mêmes. Voici la traduction des deux télégrammes:

Télégramme à M. Duplessis

15 juin 1948  
Saint-Jean, Terre-Neuve, Hon. M. Duplessis, Premier ministre du Québec, Québec.

"Veuillez nous dire, à nos frais, si vous acceptez la déclaration du premier ministre King à l'effet que Terre-Neuve peut conserver tous ses droits sur le Labrador terre-neuvien, tels que codés en 1927 par le Conseil privé, admettant le fait que Terre-Neuve entrerait dans la Confédération. L'absence de réponse sera prise comme un acquiescement et nous donnerons à ce fait beaucoup de publicité." (Signé):

The St. John's Sunday Herald, Saint-Jean, Terre-Neuve. Réponse de M. Duplessis

Québec, 16 juin 1948

The St. John's Sunday Herald, Saint-Jean, Terre-Neuve.  
"Je suis surpris de lire dans votre télégramme reçu aujourd'hui une déclaration très extraordinaire: 'L'absence de réponse sera prise comme un acquiescement et nous donnerons à ce fait beaucoup de publicité'. Le mandat qui m'a été donné par le peuple concerne l'administration de la province de Québec et ne concerne pas l'administration de Terre-Neuve. Le gouvernement de la province de Québec prendra tous les moyens légaux à sa disposition pour sauvegarder pleinement et protéger les droits et les prérogatives de la province." (Signé):  
Maurice-L. Duplessis.

## Attention Cultivateurs!

Les grèves et la pénurie de matériaux nous créent encore un problème important.

Afin d'éviter un désappointement, nous vous suggérons de placer votre commande immédiatement en vue de la FAMEUSE MOISSONNEUSE-BATTEUSE MASSEY-HARRIS actionnée par moteur

"N'achetez que des machines bien connues. Ces 'Combines' ont déjà fait leurs preuves."

## MOISSONNEUSE-BATTEUSE MASSEY-HARRIS

actionnée par moteur

### Chalifoux et St-Arnaud

Agents Massey-Harris  
FALHER, ALBERTA.